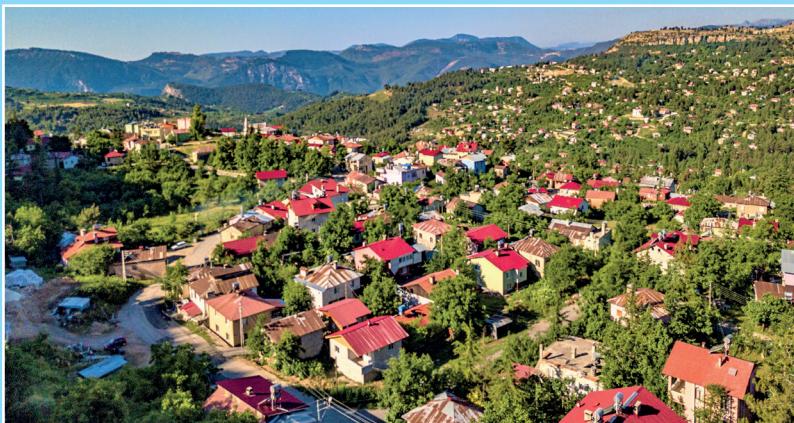




MERSİN VALİLİĞİ

ÇAMLIYAYLA İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

Editör: Prof. Dr. Ahmet Atasoy



TOURISM
DESTINATIONS
IN MERSİN ÇAMLIYAYLA
DISTRICT

REISEZIEL LANDKREIS
“ÇAMLIYAYLA” IN MERSİN

LA DESTINATION
TOURISTIQUE DE LA
SOUS-PRÉFECTURE DE
ÇAMLIYAYLA DE MERSİN

EL DESTINO DEL DISTRITO
DE ÇAMLIYAYLA, MERSİN

ТУРИСТИЧЕСКИЕ
НАПРАВЛЕНИЯ
РАЙОНА ЧАМЛЯЙЛА
ПРОВИНЦИИ
МЕРСИН

الوجهة السياحية في جامليجا
مرسين

Çamlıayla İlçesi (Mersin) Turizm Destinasyonu

Editör: Prof. Dr. Ahmet Atasoy

Yayın No.: 1084

ISBN: 978-625-433-527-3

E-ISBN: 978-625-433-530-3

Basım Sayısı: 1. Basım, Temmuz 2022

© Copyright 2022, NOBEL BİLİMSEL ESERLER SERTİFİKA NO.: 20779

Bu baskının bütün hakları Nobel Akademik Yayıncılık Eğitim Danışmanlık Tic. Ltd. Şti.'ne aittir. Yayınevinin yazılı izni olmadıkça, kitabı tamamen veya bir kısmının elektronik, mekanik ya da fotokopi yoluyla basımı, yayımı, çoğaltımı ve dağıtmayı yapamaz.

Nobel Yayın Grubu, 1984 yılından itibaren ulusal ve 2011 yılından itibaren ise uluslararası düzeyde düzenli olarak faaliyet yürütmekte ve yayinallyağı kitaplar, ulusal ve uluslararası düzeyde yükseköğretim kurumları kataloglarında yer almaktadır.

"NOBEL BİLİMSEL ESERLER" bir Nobel Akademik Yayıncılık markasıdır.

Genel Yayın Yönetmeni: Nevzat Argun -nargun@nobelyayin.com-

Genel Yayın Koordinatörü: Gülfem Dursun -gulfem@nobelyayin.com-

Alan Editörü: Sadık Küçükakman -sadik@nobelyayin.com-

Sayfa Tasarım: Mehmet Çakır -mehmet@nobelyayin.com-

Redaksiyon: Evin Korkmaz -evrim@nobelyayin.com-

Kapak Tasarım: Mehmet Çakır -mehmet@nobelyayin.com-

Görsel Tasarım Uzmanı: Mehtap Yürüməz -mehtap@nobelyayin.com-

Baskı Sorumlusu: Yavuz Şahin -yavuz@nobelyayin.com-



Kütüphane Bilgi Kartı

Atasoy, Ahmet.

Çamlıayla İlçesi (Mersin) Turizm Destinasyonu

1. Basım, X + 88 s., 13,5x21,5 cm. Kaynağa var, dizin yok.

ISBN: 978-625-433-527-3

E-ISBN: 978-625-433-530-3

1. Çamlıayla 2. Mersin 3. Turizm

Genel Dağıtım

ATLAS AKADEMİK BASIM YAYIN DAĞITIM TİC. LTD. ŞTİ.

Adres: Bahçekapı Mh. 2465 Sk. Oto Sanayi Sitesi No:7

Bodrum Kat, Şaşmaz/ANKARA

Telefon: +90 312 278 50 77

Faks: 0 312 278 21 65

Sipariş: siparis@nobelyayin.com

E-Satış: www.nobelkitap.com - esatis@nobelkitap.com

www.atlaskitap.com - info@atlaskitap.com

Dağıtım ve Satış Noktaları: Alfa Basım Dağıtım, Arasta,

Arkadaş Kitabevi, D&R Mağazaları, Dost Dağıtım,

Kika, Kitapsan, Nezih Kitabevleri, Odak,

Pandora, Prefix, Remzi Kitabevleri

Baskı ve Cilt

Meteksan Matbaacılık ve Teknik Sanayi Tic. Anonim Şirketi

Sertifika No.: 46519

Beytepe Köy Yolu No.: 3 06800 Bilkent-Çankaya/ANKARA



YAZAR ve ÇEVİRMENLER

AUTHOR AND TRANSLATORS

ÇAMLİYAYLA İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

Prof. Dr. Ahmet Atasoy

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü
ahmetatasoy@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-0002-5076-408X.

Öğr. Gör. Cevat Ercik

Mersin Üniversitesi, Turizm Fakültesi Gastronomi ve Mutfak
Sanatları Bölümü
cevatercik@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-0002-9768-0027.

İNGİLİZCE ÇEVİRİ / ENGLISH VERSION

Dr. Öğr. Üyesi Demet Gül

Mersin Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve
Edebiyatı Bölümü
dmtgul@gmail.com Orcid:0000-0002-5424-4065.

ALMANCA ÇEVİRİ / DEUTSCHE ÜBERSETZUNG

Öğr. Gör. Aydin Demiral

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm İşletmeciliği Bölümü
aydindemiral@mersin.edu.tr, ORCID: 0000-0002-5422-6422

FRANSIZCA ÇEVİRİ / TRADUCTION FRANÇAISE

Dr. Öğr. Üyesi Deniz Demirkan

Mersin Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Mütercim ve Tercümanlık
Bölümü Fransızca Mütercim-Tercümanlık Anabilim Dalı,
ddemirkan@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-0002-1115-3411.

İSPANYOLCA ÇEVİRİ / TRADUCCIÓN ESPAÑOL

Dr. Öğr. Üyesi Lale Yılmaz

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü
laleyilmaz@mersin.edu.tr, Orcid: 0000-00023767-6499.

Mehmet Kaan Ünlübulduk

Mersin Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Turizm Rehberliği
Anabilim Dalı Yüksek Lisans Öğrencisi
mkaanunlubulduk@gmail.com, Orcid: 0000-0002-8052-4001.

RUSÇA ÇEVİRİ / русский перевод

Dr. Öğr. Üyesi Ömer Biçer

Mersin Üniversitesi Yabancı Diller Meslek Yüksekokulu
omerminsk33@gmail.com, Orcid: 0000-0001-6169-6038

ARAPÇA ÇEVİRİ / الترجمة باللغة العربية

Luna Çavuşoğlu

Mersin Üniversitesi Turizm Fakültesi Turizm Rehberliği Bölümü
Lisans Mezunu
lunacavusoglu@gmail.com, Orcid: 0000-0002-4300-412x.



ÖN SÖZ

Akdeniz'in maviliğinde 100 kilometreden fazlası doğal sahillerden olmak üzere 300 kilometreyi aşan kıyı şeridi, yılın 300 günü güneş altında uzanan kumsalları, dört bir yanındaki doğal, kültürel ve tarihî zenginlikleri ile Mersin âdetâ bir yer-yüzü cennetidir.

Sahip olduğu eşsiz değerleri ve potansiyeli Mersin'in tarihîn her döneminde kesintisiz olarak birçok uygarlığa ev sahipliği yapmasını, daima bir çekim ve cazibe merkezi hâline gelmesini, bölgesinde sosyal, ekonomik ve kültürel gelişime ön ayak olmasını beraberinde getirmiştir.

Geçmişten gelen gücünü günümüzde de ülkemizin önde gelen bir lojistik, tarım, ticaret ve sanayi kenti olarak pekişti- ren Mersin, ekonomik gelişmişliğini zengin doğal güzellikleri, eşsiz kültürel varlıklar ve inanç merkezleri ile harmanlayarak farklı kültürlerin sevgi ve saygı ekseninde hep birlikte yaşanmasına ev sahipliği yapmaktadır.

Her biri tarihî derinliğini ve kültürel birikimini yansitan bu eşsiz değerlere hemen hemen her köşesinde rastlanan Mersin, tarihe yön vermiş büyük medeniyetlerin ihtişamını yansitan eserleri günümüzle buluşturarak geçmişle gelecek arasında köprü görevi gören özel bir ildir.

Çamlıayla ilçemiz de Mersin'in dört bir yanında görebileceğimiz tarihî, kültürel ve doğal zenginliklerin en güzel örneklerine ev sahipliği yaparak Mersin markası altında oldukça özel bir konumda bulunmaktadır.

Orta Çağ'a tarihlenen ve bölgedeki en ünlü kalelerden birisi olan Namrun Kalesi, Toros dağlarının arasındaki Saklı Cennet Kanyonu, en çok ziyaret edilen mesire yerlerinden biri olan Papazın Bahçesi, sedir, karaçam, meşe, gürgen ağaçlarının yoğun olduğu ve yürüyüşçülere eşsiz bir doğa manzarası sunan Kadıncık Vadisi Milli Parkı, yaban hayatını koruma ve devamlılığını sağlama amacıyla taşıyan Cehennem Deresi Millî Parkı gibi doğal güzelliklere sahip ve sadece ilimizin değil aynı zamanda bölgemizin de onde gelen yaylalarından biri olan Çamlı yayla ilçemiz göz kamaştırmaktadır.

Böylesine önemli değerleri, tarihsel zenginliğimizin, kültürel çeşitliliğimizin bir kanıtı olması yanında, ülke ve kent ekonomilerine büyük katma değer sağlayan turizm sektöründen ilimizin daha fazla pay alması noktasında da çok önemli bir kaynak olarak görmekteyiz.

İlimiz; turizm açısından büyük önem arz eden bu kültürel değerleri ve inanç merkezleri yanında, Torosların çam ormanlarının yeşili ile Akdeniz'in uşuz bucaksız mavisinin buluştuğu noktada sahip olduğu iklimi ve doğa harikası güzellikleri ile turizmin her çeşidine imkân sağlamaktadır.

Zira sahip olduğu müze ve ören yerlerinden anıt ve meydanalarına, mavi bayraklı inci gibi plajlarından dalış ile su altı yaşamından büyülenmeye, nehir ve derelerinde raftingden doğanın bozulmamış hâlinde trekkinge, benzersiz yamaçlarda kuşların gökyüzündeki dansına eşlik etmeden 300'den fazla kuş türünün oluşturduğu harmoniyi izlemeye, kışın benzersiz manzaralarda kayaktan, yazın yaylalarının serinliğine, birbirinden lezzetli Akdeniz balıklarından zengin mutfağıyla oldukça geniş bir yelpazede sunduğu gastronomi sanatının eşsiz tatlarına kadar seçenekler sunan Mersin ziyaretçilerine unutulmaz bir tatil vadederek ajandaların vazgeçilmez destinasyonu olmayı fazlasıyla hak etmektedir.

Bu bağlamda tarihî ve kültürel değerlerimizin, insanlığın ortak mirası olan bu zenginliklerimizi doğal dokusu ile birlikte korumaya büyük gayret göstermekte, bu eşsiz değerlerimizi turizm sektöründe en etkin ve verimli şekilde değerlendирerek katma değere dönüştürmeye, ilimizin turizm gelir pastasından daha fazla pay alabilmesine imkân sağlayacak yatırım ve tanıtım atağımızı sürdürmekteyiz.

Bugüne kadar her alanda yaptıkları çalışmalarla Mersin’imizin gelişiminde büyük pay sahibi olan Mersin Üniversitesi ve bu çalışma özelinde Turizm Fakültemize, Fakülte Dekanımız Sayın Prof. Dr. Ahmet Atasoy hocamıza ve ekibine ilimizin tanıtımına büyük katkı sağlayacağına inandığım bu çalışmayı hazırlamasından ötürü şükranlarımı sunuyor bu vesileyle herkesi Cennet Mersin’imizin bütün bu güzelliklerini görmeye ve yaşamaya davet ediyorum.

Ali İhsan Su
Mersin Valisi



KISA İÇERİK

YAZAR ve ÇEVİRMENLER.....	iii
ÖN SÖZ.....	v
ÇAMLIYAYLA İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU	1
İNGİLİZCE ÇEVİRİ / ENGLISH VERSION	19
ALMANCA ÇEVİRİ / DEUTSCHE ÜBERSETZUNG.....	31
FRANSIZCA ÇEVİRİ / TRADUCTION FRANÇAISE.....	43
İSPANYOLCA ÇEVİRİ / TRADUCCIÓN ESPAÑOL.....	55
RUSÇA ÇEVİRİ / русский перевод.....	67
ARAPÇA ÇEVİRİ / الترجمة باللغة العربية	79



İÇİNDEKİLER

ÇAMLİYAYLA İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU	4
Tr 1. ÇAMLİYAYLA	4
Tr 2. PAPAZIN BAHÇESİ	5
Tr 3. NAMRUN KALESİ	6
Tr 4. SİNAP KALESİ.....	7
Tr 5. KADINCIK VADİSİ MİLLÎ PARKI	8
Tr 6. CEHENNEM DERESİ MİLLÎ PARKI.....	9
Tr 7. KİSECİK KANYONU (SAKLı CENNET).....	10
Tr 8. ANA ARDIÇ TABİAT PARKI.....	11
Tr 9. KARSAMBAÇ	12
Tr 10. DAĞ KEKİĞİ	13
Tr 11. ÇARŞI PAZARI (KİSECİK DOMATESİ).....	14
Tr 12. SADIYE (ATLILAR) KÖYÜ FOLKLORU VE KÜLTÜRÜ (KIRAZ BAHÇELERİ).....	15
Tr 13. BAŞTEPE.....	16
Tr 14. ÇİNİLİ GÖL	17
Tr 15. MEDETSİZ TEPE	18

ÇAMLİAYLA İLÇESİ (MERSİN) TURİZM DESTİNASYONU

Tr 1. ÇAMLİAYLA

Çamlıayla, Mersin'in dağlık kesiminde yer alan ilçelerinden biridir. Adana Şakirpaşa Havaalanına yakın bir konumda yer alan Çamlıayla, Mersin ile Adana yönlü ulaşım imkânına sahiptir. Mersin-Çamlıayla arası 67 km olup, yolculuk süresi yaklaşık 1 saat 46 dakikadır. Adana-Çamlıayla arası 97 km olup, ortalama yolculuk süresi 1 saat 43 dakikadır. Çamlıayla'da dağ konseptine uygun konaklama imkânları da bulunuyor.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 2. PAPAZIN BAHÇESİ



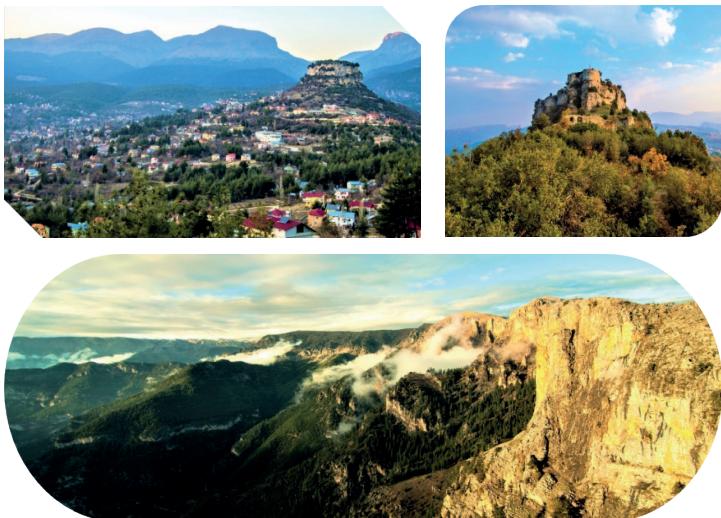
Burası Çamlıayla'nın bağrındaki Papazın Bahçesi'dir. Toroslar'da her yolun sonu ayrı bir maceradır. Ama Papazın Bahçesi öyle bir yer değil, doğa harikası bu yere âdeten Toroslar'ın sakinliği çökmüştür. Bahçenin yeşiline, gökyüzünün mavisine su ile kuşun ritim sesleri karışmıştır. Burada görünen her şey gerçek, hayal değildir. Yaşamının tadını bilenler burada doğayla birlikte yaşamışlar ve burayı koruyup kollamışlardır. Papazın bahçesi ile ilgili hikâye, sahibinin ülkeyi terk etmesiyle başlamıştır. Devlet himayesindeyken açık arttırmayla burası satılmış. Bahçeye çam, çınar, dut, armut, ceviz, üzve, ayva, müşmula dâhil edilmiş. Bahçenin orta yerinde, dere kenarında ilgi çekici çok güzel bir ev varmış. Dağlarda bayırlarda araştırma yapan bir öğrenci evi gezmek istemiş, meraklı öğrencinin isteği geri çevrilmemiş, buyur denmiş. Öğrenci, evi de ikramları da çok beğenmiş. Buradaki mutluluğunu arkadaşlarıyla paylaşmak istemiş ama hizmetin karşılığını da şart koşmuş. Odur budur burası turizme açılan bir yer olmuştur. Buranın ismi de Ankara'daki bir durağın da adı olmuştur. Papazın Bahçesi Çamlıayla'ya 12 km uzaklıkta olup, kamp kurmaya, doğa yürüyüşü yapmaya çok elverişlidir.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

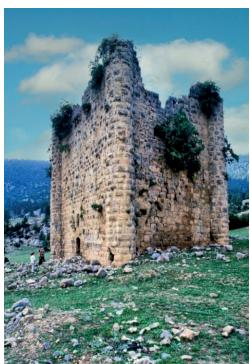
Tr 3. NAMRUN KALESİ

Burası Namrun Kalesi'dir. Namrun Kalesi için söylemek ilk şey; yükseklik durumudur. Çamların arasında yükseliyor, çevresini yavlalar kuşatıyor. Torosların yüzüne inmiş mavilikler arasında dönen bir gezegen gibi duruyor. Buradan, Torosların kıvrımlı kırıkları, akarsuların yarıkları, dış kalelerin uzak kapıları peş peşe sıralı olarak görünüyor. Torosların stratejik denklemini kontrol eden bu kaleyi ilk olarak Hititler mesken edinmiştir. Onlardan sonra Asurlular ve diğerleri gelmiştir. Ancak onlardan pek fazla bir şey kalmamıştır. Bilimin mesa dediği bu tepenin morfolojisi masayı andırıyor. Masa görünümü bu yapının dik başında Orta Çağ'ın iyi yontulmuş kalker kalesi duruyor. Burada Hetum'ların uzun yaşadığı ve Memlükler'in garnizon kurduğu biliniyor (*Kerem, 2009: 96*). Burası kültür turizmi açısından olduğu kadar doğa turizmi açısından da oldukça önemli bir yerdir. Çamlıayyla ilçe merkezine göre 500 m daha yüksekte yer alan Namrun Kalesi birçok basamak çıkışlarak ulaşılıyor.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 4. SİNAP KALESİ



Mersin'de Sinap ismiyle iki kale vardır. Biri Namrun civarında, diğeri Çandır civarındadır. Yapım teknikleri aynı olduğu için bunlar Türkiye'de tek ikiz kaleler özelliğini taşıyor. Garnizon amaçlı bu kaleler dikdörtgen planlı, yuvarlak kuleli, tonoz örtülü, iki katlı olup, üst kat teraslıdır. İkizlerin her biri ayrı coğrafyada kaderini yaşamış ama hiçbirinin kitabesi yazılmamıştır. Bu yapım tekniği Uygurlar'dan

Anadolu'ya kadar uzanan her dönemde kullanılmıştır. Asırlarca yaşayan bu kaleler Bizans, Memlük, Karamanoğlu ve Osmanlı'ya dair izler taşıyor (*Aykaç, 2020: 171-170*). Özellikle farklılaşan bu kalelerin çevresinde Cehennem Dereesi ve Kadıncık vadisi gibi eşsiz güzellikler de vardır. Sinap kalelerinin her biri Mersin'e yaklaşık olarak 35 km uzaklıkta yer aldığı gibi kültür ve doğa turizmi açısından önemlidir.



Fotograf 1: Mustafa Eser, Fotoğraf 2: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 5. KADİNCIK VADİSİ MİLLÎ PARKI

Kadıncık Vadisi, Çamlıayyla'da daima gülümseyen çiçekler dolusu bir bahçe gibidir. Tabiatın bu müthiş kudretinde vadide kadar inen sedir, karaçam, meşe, gürgen, boz ardıç, kokar ardıç, porsuk, fındık, kızılçık gibi ağaç toplulukları vardır. Floranın türleri sadece bunlardan ibaret değildir. Burada bilimsel olarak birçok çalışma yapılmıştır. Davis, burayı Türkiye'nin en önemli endemik ve relikt merkezi olarak göstermiştir. Buzul çağında Bolkarlar'ın ağır şartları, Kadıncık Vadisi'ne kadar inmemiştir. Böylece bu bakır vadi bitkiler için korunaklı bir yer olmuştur. Ulaşılmaz sarp kayalıklardan kartal, doğan, şahin, atmaca gökyüzüne kanatlanmış şekilde hep uçar. Doğanın bu yalnızlığında bozayı, vaşak, kurt, çakal, tavşan, yaban domuzu, yaban keçisi yaşıyor (*Davis, 1965; Gemici, 1993: 221-226; Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020*). Dar ve derin olan Kadıncık Kanyonu'nda ise insanların çığlık çığlığa neşe sesleri yükselir. Yeme, içme ve eğlence yerleri de bulunan Kadıncık Vadisi Millî Parkı Çamlıayyla'ya 20 km uzaklıkta yer alıyor. Millî park alternatif turizm türleri açısından oldukça zengin bir yerdir. Buranın yüksekteki manzarası Çınarlık seyir terasında, alçaktaki manzarası ise Bahçe alabalık tesislerinde güzeldir.

Kadıncık Vadisi Millî Parkı



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 6. CEHENNEM DERESİ MİLLÎ PARKI

Burası Bolkarlar'ın serin sularını toplayan Cehennem Deresi'dir. Kutsal bir taşkın gibi boşalan kaynak suyu bazen bir çay, bazen bir nehir olarak Cehennem Deresi'nin çukuruna gömülmüştür. Çukurun en dar derin yerinde ise bazen bir şelale olarak uçuyor, bazen bir göl olarak duruluyor. Kar sularıyla kazınan kanyonun havzası ise çok çeşitli bitkilerle kaplamış durumdadır. Burada yaşam tipki Cehennem Deresi'nin suyu gibi akıp gidiyor. Antik ve yeni yerleşim meskenleri de zaten bunu anlatıyor. Yani zirvelerden Cehennem Deresi'ne düşen adrenalin zorluğu hiç dinmemiş, aynen devam ediyor. Buna rağmen meskenlerin eskisi ve yenişi yüzünü yüksek Toroslar'a çevirmiştir, onun kalker temelleri üzerinde yükselmiştir. Çamlı yayla'ya 42 km uzaklıkta yer alan burası yaban hayatını gözlemeye; flora keşfi ve nehir yürüyüşü yapmaya elverişli, doğasında kamp kurmaya da uygundur. Cehennem Deresi'ne giden yolların durağındaki Sebil'de ise Sarıkeçili Yörükler'inin organik ürünleri vardır.

Cehennem Deresi Millî Parkı



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 7. KİSECİK KANYONU (SAKLI CENNET)

Çamliyayla'da kanyonlar çal oyna, bir günü Cehennem öbür günü Cennet'tir. Saklı Cennet diye bilinen Kisecik Kanyonu başladığı gibi daralıkıyor. Kanyonun iki duvarı arasında uzayıp giden masmavi göl var ki buraya çok büyük bir cazibe katıyor. Derin duvar diplerindeki bu göle güneş ışığı hiç değmemiş gibi serindir. Burası yaz sırısında daralan insanları rahatlatıyor, gönüllerine huzur veriyor. Halat iplerle ilerleyen sal gezisi ise kanyonun içlerine kadar devam ediyor. Doğa sporları ve foto safari açısından burada turizmin birçok alternatifisi vardır. Kisecik kanyonu bağlı olduğu Çamliyayla'ya 38 km, Tarsus'a 45 km uzaklıkta yer alıyor.

Kisecik Kanyonu (Saklı Cennet)



Fotoğraf: Ali Sakar (Mersin Valiliği - 01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 8. ANA ARDIÇ TABİAT PARKI

Toroslar’ın dağ başında bir anıt ağaçtı vardır. Yerini sevmiş ki kök salmış, yillara meydan okumuş ki dik durmuş, fırtına- dan etkilenmiş ki dal seyrelmiştir. Toroslar’ın ruhuyla beslenen bu kokulu ardıç tam 1113 yaşındadır. Nasip çizgisinde daha ne hayaller var, kim bilir. Bakan her bakışı içine işleyip, duygulanmış olmalı ki gidip gelene ziyaret olmuştur. Tabiat anıtını Çamliyayla’ya göre 20 km kuzyeyde olup, Bolkar Dağları’na yayılan Kadıncık Havzası’nda yer alıyor. Bu tabiat anıtının bir yanı suyun gözü, diğer yanı Kadıncık Kanyonu’dur. Doğal özellikleri açısından burası önemli bir turizm rotasıdır. Her dönemecinde kar yiğintısı kalmış bu kıvrımlı yolları of- froad heyecanıyla geçmek güzeldir.

Ana Ardıç Tabiat Parkı



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 9. KARSAMBAÇ

Karsambaç, Çamlıayla'nın şifa veren lezzetli şerbeti olarak bilinir. Dağların ardından getirilen kar ile geven balının karıştırmasıyla oluşan kıvamlı bir lezzettir (*Alişar, 1991: 23-24*). Ağızda dağılan serin tadıyla insana yaşama sevinci veriyor. Ne de olsa Bolkarlar'ın doğallığı kadar saftır. Çamlıayla kasabasının dağ manzarasına, yaz serinliği katan bu lezzet yörede büyük bir beğenisi ile tüketiliyor.

Karsambaç



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 10. DAĞ KEKİĞİ

Çamlıayla'da baharın tesiriyle kabaran topraktan çok çeşitli çiçekler biter. Salep, sinir otu, kırkdamar otu, yılanyastığı, ada çayı, melisa otu, kantaron, güveyfeneri, çakşır, kekik gibi. Çamlıayla'da çiçeklerin açtığı çamların yukarısında kelebek, böcek ve kuş gibi yeni umutlar da canlanır. Yayaların kırını-bayırını oluşturan bu yerlerde toplanan türlü otlar Çamlıayla'da kurulan pazarlarda satışa sunuluyor. Tıbbi ve aromatik bitkileri açısından Çamlıayla, alışveriş turizmi için önemli bir yerdir.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 11. ÇARŞI PAZARI (KİSECİK DOMATESİ)

Çamlıyayla'nın yayla tabiatında ağaçlar çok hoş meyve verir. Bunlar Çamlıyayla şeftalisi, dağ kirazı, sofralık ve kuru üzüm, zeytin, hurma başta gelir. Yaylanın tabiatında hoş kokulu domates de yetişir. Çamlıyayla'nın lezzetlerini oluşturan bu ürünler çarşı pazarı doldururlar. Çarşı pazarın her yerinde yayla pidesi ve Namrun sucuğu kokar. Karakuş tatlısı, cevizli bandırma, muska pestili yörenin hatırı sayılır tatlarını oluşturur.



Fotoğraf 1: TRT Haber



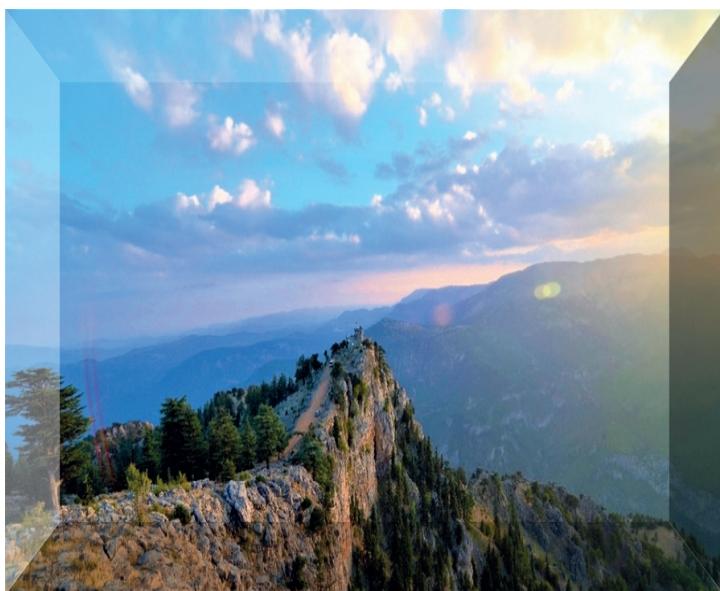
Fotoğraf 2: Ali Sakar (Mersin Valiliği -01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 12. SADIYE (ATLILAR) KÖYÜ FOLKLORU VE KÜLTÜRÜ (KIRAZ BAHÇELERİ)

Burası Mersin Çamlıayyla ilçesi yakınında yer alan Sadiye köyündür. Köyün en büyük özelliği yaşlısına, kuralına bağlı olmasıdır. Çarlık Rusya işgaliyle yerinden, yurdundan olan Çerkesler, Mersin'e de gelmişlerdir. Yaz gelince Mersin'in sazlık kamışında sıcaklayıp, bu duruma çok şaşırırlar, Toroslar'da Kafkaslar'a benzer yer aramışlar, yaylalarda at koşturmuşlardır. Önceleri Toroslar'ın taşına şekil verememişler, Kafkaslar'daki gibi ağaç meskenlerde yaşamışlar. Ardından yapılan ağaç meskenler köy meydanlarında hâlen vardır. Ziraati de sonradan öğrenen Çerkesler, kiraz bahçeleri ile ünlenmişler. Yetiştirilen kirazların sevkiyatı da çoğunlukla Avrupa'ya olmaktadır. Gelenek-görenekleri farklı olan bu köyün folklorik özellikleri turizm açısından önemli bir potansiyel sunmaktadır. Sadiye'nin Çamlıayyla'ya uzaklığı ise 63 km'dir.

Tr 13. BAŞTEPE

Burası Mersin Çamlıayyla'da gözetleme kulesinin olduğu yerdir. Rakım 2000 metredir. Baştepe olarak bilinen bu yeri çok cesur bir yüksekliği vardır. Toroslar'a, Bolkarlar'a ve diğer yüce tepelere en tepeden bakan bir yerdir. Uçurumun kenarında yükselen bu kule adeta insanın cesaretini sınıyor. Manzarasıyla insanı imrendiren Baştepe'ye kamp yapmaya; dağcılar, motokroscu, offroadcular gelirler. Ufuklardan ovalara kadar görünen en güzel manzara burada vardır. Bu güzel manzara için yokuşunda yorulmaya da gerek yok, çünkü yolu var. Güneş enerjisi, içme suyu bulunan bu yer Çamlıayyla'ya 33 km uzaklıkta yer alıyor.



Fotoğraf: Carusun Omar (Mersin Valiliği -01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 14. ÇİNİLİ GÖL

Burası Çinili Göl'dür. Kışın Bolkarlar'ın yamaçlarına bol kar yağar. Yalnızlığı buzdan soğuk olan Bolkarlar'da yaşanması gereken ne varsa yaşıyor. Manzarası sadece kardan olan Bolkarlar'ın karı, baharın gelişiyile güneş ışınları altında eriyerek, suya karışıyor. Bazan bir kaynak olup coşuyor, bazen bir göl olup duruluyor. İşte durgun göllerden biri de Çinili Göl'dür.

Gölün hikâyesi ilginçtir. IV. Jeolojik Zamanın ilk yarısında Bolkarlar'ın yüksek yerleri kalın buzullarla kaplanmış. Buzulların hareketi sırasında oluşan çukurlarda sirk gölleri meydana gelmiştir (*Öztürk, Şimşek, Ulu, 2021: 52*). Kaynağını yüksek zirvelerden alan Çinili Göl aynı zamanda özel bir yaşam alanı olmuş. Dünyada eşi ve benzeri olmayan Toros kurbağası sadece burada yaşıyor. Çinili Göl yalnız değildir, çevresinde ona benzeyen başka göller de vardır. Bolkarların bu sirk gölleri macera turizmi açısından oldukça önemlidir. Çinili Göl'e gitmek için Çamlıyayla'dan Maden köyüne kara yolu ile oradan itibaren tırmanılarak varılır. Çamlıyayla'dan başlayan 20 km'lik araba yolculuğunun ardından 4-5 km yürümek gerekir. Ama doğa turizme dair ne varsa hepsi Çinili Göl'e giden yolda bulunur.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

Tr 15. MEDETSİZ TEPE

Burası Bolkarlar'ın zirvesi Medetsiz Tepe'dir. Bolkarlar'dan medet umulmaz, çünkü çaresizdir. Yıldızların altın-daki Medetsiz Tepe de bunu söyler. Medetsiz'de zirve 3500 metreyi biraz aşar. Kış yollarında buz mavisi kar var, çile-den zevk duyan mimli kara bulutlar vardır. Ama yazın yolları mutluluklarla doludur. Dağdaki kar gider, ama dipteki buzul-lar kalır. Zaten burası 10 bin yıl önce buzullarla kaplıymış. Buzulların hareketi dağı işlemiştir. Zirveye doğru U biçimli vadiler, develerin sırtındaki gibi duran hörgüç kayalar, cila-lanmış yüzeyler, oyuklarda birikmiş sirk gölleri, (*Çalışkan, Gürgen, Yılmaz, Yeşilyurt, 2012:899*) dağ pınarları ve her yönə uzanan panoramik seyir terasları gayet güzel manzaralar oluşturmaktadır. Doğa ve macera turizmi açısından Medetsiz Tepe eşsiz bir rota özelliğine sahiptir. Bağlı bulunduğu Çamlıay-la'ya 23 km'lik karayolundan sonra çok zorlu tırmanma yolu ile ulaşılmaktadır.



Fotoğraf: Mersin Valiliği (01.11.2021 tarih ve 24779 sayılı yazı)

**TOURISM
DESTINATIONS IN
MERSİN ÇAMLIYAYLA
DISTRICT**

ENGLISH VERSION
demet gül



CONTENTS

TOURISM DESTINATIONS IN MERSİN ÇAMLIYAYLA DISTRICT	22
Tr 1. ÇAMLIYAYLA.....	22
Tr 2. PRIEST'S GARDEN	22
Tr 3. NAMRUN CASTLE.....	23
Tr 4. SINAP CASTLE.....	23
Tr 5. KADINCIK VALLEY NATIONAL PARK.....	24
Tr 6. CEHENNEM DREA NATIONAL PARK	25
Tr 7. KİSECİK CANYON (SAKLI CENNED).....	25
Tr 8. ANA ARDIÇ NATURE PARK	26
Tr 9. KARSAMBAÇ	26
Tr 10. MOUNTAIN THYME.....	27
Tr 11. ÇARŞI PAZAR (KİSECİK) TOMATO	27
Tr 12. SADIYE (ATLILAR) VILLAGE FOLKLORY AND CULTURE (CHERRY GARDENS)	27
Tr 13. BAŞTEPE.....	28
Tr 14. ÇİNİLİ LAKE.....	28
Tr 15. MEDETSİZ HILL	29

TOURISM DESTINATIONS IN MERSİN ÇAMLİAYLA DISTRICT

Tr 1. ÇAMLİAYLA

Çamlıayla is one of the districts located in the mountainous part of Mersin. Located close to Adana Şakirpaşa airport, Çamlıayla has the means of transportation between Mersin and Adana. The distance between Mersin and Çamlıayla is 67 km and the journey takes approximately 1 hour and 46 minutes. The distance between Adana and Çamlıayla is 97 km and the average journey takes 1 hour and 43 minutes. There are accommodation opportunities suitable for the mountain concept in Çamlıayla district.

Tr 2. PRIEST'S GARDEN

Priest's Garden in the heart of Çamlıayla is a natural wonder where you can feel the calmness of the Taurus Mountains rather than an adventure in the Taurus Mountains. Throughout the garden, the greenery on the ground and the blue in the sky mixed with the water and the rhythm sounds of the bird. Everything in the imaginary beauty that appears here is real beauty. Those who know the taste of life have lived here together with nature and guarded this place. The story about the priest's garden begins when its owner leaves the country. While it was under the auspices of the state, this garden was sold by auction. The new owners have planted pine, plane tree, mulberry, pear, walnut, mountain ash, quince and medlar trees in the garden. In the past, in the middle of the garden, there was an interesting and beautiful house by the stream. A student doing research in the mountains wanted to visit the house, the curious student's request was not turned down, the boy was asked to come home. The student liked the house and the treats very much. He wanted to share his

happiness here with his friends, but he also wanted to pay for the service. Since then, this garden has become a place open to tourism. The name Papazın Bağı was inspired by this and gave a name to a bus stop in Ankara. Priest's Garden is located 12 km from Çamlıayla. This region is very suitable for those who want to camp or go hiking.

Tr 3. NAMRUN CASTLE

The first thing to say to describe Namrun Castle will be the adjective 'high'. The castle rises among the pines and plateaus surround it. It resembles a different planet with the blues spreading to the Taurus Mountains. From here, the curved fractures of the Taurus Mountains, the crevices of the streams, the distant gates of the outer castles are lined up one after the other. This castle, which controls the strategic equation of the Taurus Mountains, was first inhabited by the Hittites. After them, Assyrians and others settled here. However, not much remains of them. The morphology of this hill, which science defines as the mesa, resembles a table. At the head of this table-like structure stands the well-hewn limestone castle of the Middle Ages. It is known that the Hetums lived here for a long time and the Mamluks garrisoned it (*Kerem, 2009: 96*). This is a very important tourism point in terms of cultural tourism as well as nature tourism. Namrun Castle, which is 500 m higher than Çamlıayla district center, can be reached by a high number of steps.

Tr 4. SINAP CASTLE

There are two separate castles named Sinap in Çamlıayla. One of them is located around Namrun and the second one is located around Çandır. Since their construction techniques are the same, they have the privilege of being the only twin castles built in Türkiye. These garrison castles are rectangular

in plan, with round towers, vaulted, and two-storied, with a terrace on the upper floor. Although each of the twins had different destinies in a different geography, the epitaph of both has not been written. This construction technique has been used in every period from the Uyghurs to Anatolia. These castles, which have survived for centuries, carry traces of Byzantine, Mamluk, Karamanoğlu and Ottoman (*Aykaç, 2020: 171-170*). There are also unique beauties such as the Hell Creek and the Kadıncık valley around these castles, which are differentiated by their culture. Each of the Sinap Castles, located approximately 35 km from Mersin, these castles are important places in terms of culture and nature tourism.

Tr 5. KADINCIK VALLEY NATIONAL PARK

Kadıncık Valley is like a garden full of smiling flowers in Çamlıayla. Thanks to this wonderful power of nature, it is home to tree communities such as cedar, larch, oak, hornbeam, gray juniper, skunk juniper, yew, hazelnut and dogwood that go down to the valley. The flora in this geography is not only composed of these plants. Scientists have studied this place for a long time. Davis describes this place as the most important endemic and relict center of Türkiye. The heavy conditions of the Bolkars during the ice age could not descend to the Kadıncık Valley. Thus, this untouched valley became a sheltered place for plants. Birds of prey such as eagles, falcons, hawks and hawks fly with wings to the sky from inaccessible steep cliffs. Herds of brown bears, lynx, wolves, jackals, rabbits, wild boars and wild goats live in this solitude of nature (*Davis, 1965; Gemici, 1993: 221-226; Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020*). In the narrow and deep Kadıncık Canyon, the cheerful voices of the people rise. Kadıncık Valley National Park, which hosts eating, drinking and entertainment centers, is 20 km from Çamlıayla. The national park is a very rich

place in terms of alternative tourism types. The high view of this place is on the Çınarlık observation terrace, and the low view is best seen from the Bahçe trout facilities.

Tr 6. CEHENNEM DREA NATIONAL PARK

The Hell Creek, which carries the spring water that collects the cool waters of the Bolkars and empties like a sacred flood, sometimes as a stream and sometimes as a river, is buried in the pit of the Cennetdere. In the narrowest part of the pit, it sometimes flies as a waterfall and sometimes stops as a lake. The basin of the canyon, which was excavated by snow waters, is covered with a wide variety of plants. Life here flows like the water of the Hellderesi. Ancient and new residential dwellings tell exactly this. The adrenaline challenge of the waterfall falling from the summits to the Cennetderesi has never ceased, and it continues. On the other hand, the old and new dwellings that came to life here have turned their faces to the high Taurus, and have risen on its limestone foundations. Located 42 km from Çamlıayla, the park allows you to observe the wildlife; It offers opportunities to explore the flora, to take a river walk, and to camp in its nature. Organic products produced by Sarıköyli Yoruk can be enjoyed at Sebil, which is at the stop of the roads leading to Cennetderesi.

Tr 7. KİSECİK CANYON (SAKLI CENNET)

In Çamlıayla, one day in the canyons is like hell, the other day is like heaven. Kisecik Canyon, known as Saklı Cennet (hidden paradise in English), narrows as soon as it starts. There is a deep blue lake stretching between the two walls of the canyon, which adds a great charm to it. This lake at the bottom of the deep walls is cool as if the sunlight had never touched it. This canyon relaxes people who are overwhelmed in the hot summer

of the Mediterranean and gives peace to their hearts. The raft ride, which progresses with ropes, extends into the canyon. There are many alternatives to tourism here in terms of nature sports and photo-safari. Kisecik Canyon is located 38 kilometers from Çamlıayyla district and 45 kilometers from Tarsus.

Tr 8. ANA ARDIÇ NATURE PARK

There is a monumental tree on the mountain top of the Taurus Mountains. This tree must have loved its place so much that it was deeply rooted, defied the years, stood upright, and was affected by the storm because its branches became thinner in between. This fragrant juniper, fed in the spirit of Taurus, is exactly 1113 years old. Who knows what other dreams it has along the line of destiny? He must have been touched by every glance directed at him, because this tree has become a visiting point for those who come and go. The nature monument is 20 km north of Çamlıayyla and is located in the Kadıncık basin, which spreads to the Bolkar Mountains. One side of this natural monument is the eye of the water, and the other side is Kadıncık Canyon. In terms of its natural features, this is an important tourism route. It is a different pleasure to pass these curvy roads with snowdrifts at every turn with the excitement of offroad.

Tr 9. KARSAMBAÇ

Karsambaç is known as the healing delicious sherbet of Çamlıayyla (*Alişar; 1991:23-24*). It is a viscous flavor that is formed by mixing the snow brought after the mountains and geven honey. It gives people the joy of living with its cool taste that dissolves in the mouth. After all, these sweet Bolkars are as pure in nature. This flavor, which adds coolness to the mountain scenery in the town of Çamlıayyla in summer, is consumed with great admiration in the region.

Tr 10. MOUNTAIN THYME

Various flowers grow from the soil that swells with the effect of spring in Çamlıayyla. Salep, plantain, horsetail grass, sage, sage, lemon balm, centaury, güveyfeneri, çakşır, thyme are some of them. New creatures such as butterflies, insects and birds find their habitats above the pines where the flowers bloom in Çamlıayyla. Various herbs collected in these places, which form the slopes of the plateaus, are offered for sale in the markets of Çamlıayyla. In terms of medicinal and aromatic plants, Çamlıayyla is also an important point for shopping tourism.

Tr 11. ÇARŞI PAZAR (KİSECİK) TOMATO

Trees bear fruit very efficiently in the highland nature of Çamlıayyla. Among these fruits, Çamlıayyla peach, mountain cherry, table and raisins, olives and dates come first. In the nature of the plateau, fragrant tomatoes unique to this region also grow. These products, which make up the flavors of Çamlıayyla, fill the bazaar market. The aroma of highland pita and Namrun sausage spreads all over the bazaar. Karakuş dessert, walnut dipped, amulet fruit pulp form the remarkable tastes of the region.

Tr 12. SADIYE (ATLILAR) VILLAGE FOLKLORY AND CULTURE (CHERRY GARDENS)

The most crucial feature of Sadiye Village of Mersin Çamlıayyla district is that a culture formed by people who respect their elders and abide by their rules is kept alive here. Circassians, who were displaced from their homeland by the occupation of Tsarist Russia, also established living spaces for themselves in Mersin. When summer came, they could

not stand the hot climate in Mersin's reed reeds, and they sought areas with a climate similar to the Caucasus on the Taurus Mountains, and at the end of this search, they rode on the plateaus. At first, they could not shape the Taurus stone, they lived in tree dwellings as they did in the Caucasus Mountains. It is still possible to see these wooden houses made of juniper in the village squares. The Circassians, who learned agriculture after immigrating to this region, became famous for the cherry orchards they grew after a while. The shipment of grown cherries is mostly made to Europe. The folkloric characteristics of this village, which has different traditions and customs, offers an important potential in terms of tourism. The distance of Sadiye to Çamlıayla, to which it is affiliated, is 63 km.

Tr 13. BAŞTEPE

This is the point where the watchtower is located in Mersin Çamlıayla. The altitude of this place is 2000 m. Known as Baştepe, this place has a bold height. It is so high that it can even look down on the Taurus Mountains, Bolkars and other lofty hills. Rising on the edge of the cliff, this tower tests one's courage. Mountaineers, motocross or offroad athletes who want to camp frequently stay in Baştepe, which fascinates people with its scenery. The most beautiful view from the horizons to the plains is here. There is no need to get tired by climbing a slope to enjoy this beautiful view, because transportation is possible by car. This place, which has solar energy and drinking water, is 33 km away from Çamlıayla.

Tr 14. ÇİNİLİ LAKE

Plenty of snow falls on the slopes of Bolkars in winter. All aspects of life are experienced in Bolkars. The snow of the Bolkars, whose landscape consists only of snow-white, melts

under the sun's rays with the arrival of spring and mixes with the water. Sometimes the snow becomes a spring and rises, sometimes it becomes a lake and settles down. One of these stopping point lakes is Çinili Göl. The story of the lake is interesting: In the first half of the IV geological time, the high places of the Bolkars were covered with thick glaciers. Circus lakes were formed in the pits formed during the movement of the glaciers (*Öztürk, Şimşek, Utlu, 2021: 52*). Çinili Göl, which takes its source from high peaks, has become a special living space for living things. The Taurus frog, which is unique and unique in the world, only survives here. Çinili Göl is not alone. There are other lakes similar to it in its vicinity. These circus lakes of the Bolkars create very fertile fields for adventure tourism. To get to Çinili Göl, you can reach Maden village from Çamlıayla by road and only after a good climb from there. After a 20 km car journey starting from Çamlıayla, it is necessary to walk 4-5 km. It is possible to find everything about nature tourism on this road that leads to Çinili Göl.

Tr 15. MEDETSİZ HILL

This is the Bolkarları peak, Medetsiz Tepe. Bolkars cannot be helped, because human beings are helpless in this nature. Medetsiz Tepe under the stars also tells us this. At Medetsiz the peak is slightly higher than 3500 meters. On the winter roads, the snow is ice blue in color, accompanied by pointed dark clouds that delight in suffering. This road is full of happiness in the summer months. Although the snow on the mountain melts, the glaciers at the bottom remain. Nature here was covered with glaciers 10 thousand years ago. The movement of the glaciers shaped the mountain. U-shaped valleys towards the summit, hump rocks like the backs of camels, polished surfaces, circus lakes (*Çalışkan, Gürgen, Yılmaz, Yeşilyurt, 2012:899*) accumulated in hollows, mountain springs and panoramic viewing terraces extending

in all directions offer beautiful views created by this activity. In terms of nature and adventure tourism, Medetsiz Tepe is a unique route. The only way to reach Medetsiz Hill after a 23 km road trip to Çamlıayla, to which it is connected, is a very difficult climbing road.



INHALT

REISEZIEL LANDKREIS “ÇAMLIYAYLA” IN MERSIN.....34

Tr 1.	Çamliyayla	34
Tr 2.	Papazin Bahçesi (Priestergarten)	34
Tr 3.	Schloss Namrun	35
Tr 4.	Schloss Sinap.....	35
Tr 5.	Nationalpark Kadıncık Tal.....	36
Tr 6.	Cehennem Fluss National Park.....	36
Tr 7.	Kisecik Canyon (versteckte Paradies)	37
Tr 8.	Anaardischer Naturpark	38
Tr 9.	Karsambaç	38
Tr 10.	Bergthymian	38
Tr 11.	Bazaar (Straßen Märkte) (Kisecik Tomaten).....	39
Tr 12.	Sadiye (Atlilar) Dorf Volkskunst und Kultur (Kiraz Gärten).....	39
Tr 13.	Baştepe	40
Tr 14.	Çinili See (Fliesensee)	40
Tr 15.	Medetsiz Tepe.....	41

REISEZIEL LANDKREIS “ÇAMLİAYLA” IN MERSIN

Tr 1. Çamlıayla

Çamlıayla ist einer der Bezirke im bergigen Teil von Mersin. Çamlıayla liegt in der Nähe des Flughafens Adana Şakirpaşa und hat gute Verkehrsverbindungen nach Mersin und Adana. Die Entfernung zwischen Mersin und Çamlıayla beträgt 67 km und die Fahrzeit beträgt ungefähr 1 Stunde und 46 Minuten. Die Entfernung zwischen Adana und Çamlıayla beträgt 97 km und die durchschnittliche Fahrzeit beträgt 1 Stunde und 43 Minuten. Auch in Çamlıayla gibt es Unterkünfte, die dem Bergkonzept entsprechen.

Tr 2. Papazın Bahçesi (Priestergarten)

Dies ist der Priestergarten im Herzen von Çamlıayla. Im Taurus Gebirge, egal wohin Sie gehen, finden Sie immer ein anderes Abenteuer. Aber der Priestergarten ist kein solcher Ort, hier herrscht Ruhe und die reine Natur des Taurusbirges. Das Grün des Gartens und das Blau des Himmels vermischen sich mit den rhythmischen Klängen von Wasser und dem Gezwitscher von Vögeln. Alles, was man hier sieht, ist real, keine Fantasie. Die Geschichte um den Priestergarten begann, als sein Besitzer das Land verließ. Der Garten gehörte dem Staat und wurde durch Versteigerung verkauft. Der Garten ist voll mit Bäumen wie Kiefer, Platane, Maulbeere, Birne, Walnuss, Eberesche, Quitte und Mispel. Mitten im Garten, am Bach, steht ein interessantes und schönes Haus. Ein Student, der in den Bergen forschte, wollte das Haus besichtigen, die Bitte des neugierigen Studenten wurde nicht abgelehnt. Der Student mochte das Haus und die Umgebung sehr. Er merkte, dass der Ort etwas Besonderes ist und sich zum Campen und Wandern sehr gut eignet. Nach langen Verhandlungen

übernahm er die Leitung des Gartens und öffnete den Ort dem Tourismus. Der Name dieses Ortes war auch der Name einer Haltestelle in Ankara. (Papazın Bahçesi) der Priester Garten liegt 12 km von Çamlıayla entfernt.

Tr 3. Schloss Namrun

Das ist Schloss Namrun. Das Erste, was ich zur Namrun-Festung sagen muss, ist die Höhe. Es erhebt sich zwischen den Kiefern und ist von Hochebenen umgeben. Es sieht aus wie ein Planet, der sich im Blau dreht. Ab hier kann man nacheinander, die Brüche des Taurusgebirges, die Spalten der Bäche und die fernen Tore der äußeren Burgen sehen. Diese Burg, die an einem strategischen wichtigen Ort liegt, wurde zuerst von den Hethitern bewohnt. Nach ihnen kamen die Assyrer und andere. Von ihnen ist jedoch nicht viel zurückgeblieben. Die Morphologie dieses Hügels, den die Wissenschaft Mesa nennt, ähnelt einem Tisch. An der Spitze dieses tischartigen Bauwerks steht die Kalksteinburg des Mittelalters. Es ist bekannt, dass hier lange Zeit die Hetums lebten und diesen Ort als Garnison hatten (*Kerem, 2009: 96*). Dies ist ein sehr wichtiger Ort in Bezug auf den Kulturtourismus sowie den Naturtourismus. Der Ort ist von Çamlıayla 500 m entfernt. Das höher gelegene Schloss Namrun ist über viele Stufen zu erreichen.

Tr 4. Schloss Sinap

Es gibt zwei Burgen namens Sinap in Çamlıayla. Eine ist in der Nähe von Namrun und die andere in der Nähe von Çandır. Da die Bautechniken gleich sind, sind dies die einzigen Zwillingsburgen in der Türkei. Diese Garnisonsburgen haben einen rechteckigen Grundriss mit runden Türmen, sind gewölbt, zweistöckig und das Obergeschoss ist terrassiert. Jeder der Zwillinge lebte sein Schicksal in einer anderen

Geographie, aber keiner von ihnen hatte ein Epitaph. Diese Bautechnik wurde zu jeder Zeit von den Uiguren in Anatolien verwendet. Diese jahrhundertealten Burgen tragen Spuren von Bisans, Mamluken, Karamanoğlu und Osmanen (*Aykaç, 2020: 171-170*). Um diese Burgen herum gibt es auch einzigartige Schönheiten wie das Cehennem Deresi und das Kadıncık-Tal, die sich durch ihre Kultur unterscheiden. Jede der Burgen von Sinap, die etwa 35 km von Mersin entfernt liegen, sind wichtige Orte in Bezug auf Kultur und Naturtourismus.

Tr 5. Nationalpark Kadıncık Tal

Das Kadıncık Tal ist wie ein Garten voller Blumen in Çamlıayyla. Es gibt hier in dieser grandiosen Natur bis ins Tal hinabsteigend Baumarten wie Zeder, Lärche, Eiche, Hainbuche, Grauer Wacholder, Stinkwacholder, Eibe, Haselnuss und Hartriegel. Die Arten der Flora sind damit aber nicht zu Ende. Die Wissenschaft hat diesen Ort viel untersucht. Davis bezeichnete diesen Ort als das wichtigste Endemie- und Reliktzentrum der Türkei. Von den schweren Bedingungen während der Eiszeit wurde das Kadıncık Tal geschont. So wurden diese unberührten Täler zu einem geschützten Ort für Pflanzen. Adler und Falken sind hier heimisch. In dieser Natur leben Braubär, Luchs, Wolf, Schakal, Kaninchen, Wildschwein und Wildziege (*Davis, 1965; Gemici, 1993: 221-226; Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020*). Der Kadıncık-Tal-Nationalpark mit den Ferienanlagen und Unterhaltungszentren liegt 20 km von Çamlıayyla entfernt. Der Nationalpark ist ein sehr wichtiger Ort in Bezug auf alternative Tourismusarten.

Tr 6. Cehennem Fluss National Park

Dies ist der Cehennem Fluss, der das kühle Wasser der Bolkars sammelt. Wie dichterisch beschrieben wird; Das Quellwasser, das sich wie eine heilige Flut entleerte, wurde

im Flussbett vom Cehennem Fluss manchmal als Bach, manchmal als Fluss begraben. An der engsten Stelle des Flussbettes fließt er manchmal als Wasserfall und manchmal hört er als See auf. Das vom Schneewasser ausgehobene Becken des Canyons ist mit einer Vielzahl von Pflanzen bedeckt. Das Leben hier fließt wie das Wasser des Cehennem Flusses. Davon erzählen auch alte und neue Wohnhäuser. Mit anderen Worten, das Adrenalin des Lebens, das von den Gipfeln bis in den Cehennem Fluss fliesst, hat nie aufgehört und geht weiter. Trotzdem sind die alten und neuen Behausungen auf seinen Kalksteinfundamenten entstanden. Dieser Ort ist von Çamlıayla 42 km entfernt, und eignet sich dazu, die Tierwelt zu beobachten, zum Campen und Flusswanderungen zu machen. An der Straße nach Cennetderesi liegt Sebil. Dort kann man die Bio-Produkte von Sarıkeçili Yoruks kaufen.

Tr 7. Kisecik Canyon (versteckte Paradies)

Das Leben in Çamlıaylas Canyons, ist genauso, als wäre ein Tag die Hölle, und der nächste Tag der Himmel. Der Kisecik Canyon, bekannt als Saklı Cennet, verengt sich am Anfang. Zwischen den beiden Wänden des Canyons erstreckt sich ein tiefblauer See, der ihm eine große Attraktion verleiht. Dieser See am Grund der tiefen Mauern ist kühl, als ob das Sonnenlicht ihn nie berührt hätte. Dieser Ort entspannt Menschen, die in der Sommerhitze leiden und schenkt ihnen Frieden. Die Floßfahrt, die mit Seilen vorangeht, geht weiter in die Schlucht. Hier kann man Natursport treiben. Es ist ein attraktiver Ort für Abenteurer. Die Kisecik-Schlucht liegt 38 km von Çamlıayla und 45 km von Tarsus entfernt.

Tr 8. Anaardischer Naturpark

Auf der Bergspitze des Taurusgebirges steht ein Denkmalbaum. Er liebte seinen Platz, so dass er Wurzeln schlug, trotzte den Jahren, um aufrecht zu stehen, wer weiß, was der Baum bis jetzt alles erlebt hat. Dieser duftende Wacholder ist genau 1113 Jahre alt. Was er noch erleben wird weiß niemand. Der Baum und seine Umgebung werden von vielen Besuchern besucht. Das Naturdenkmal liegt 20 km nördlich von Çamlıayyla und liegt im Kadıncık-Becken, das sich bis zum Bolkar-Gebirge ausbreitet. Eine Seite dieses Naturdenkmals ist das „Auge des Wassers“ und die andere Seite ist die Kadıncık-Schlucht. In Bezug auf seine natürlichen Eigenschaften ist dies eine wichtige touristische Route. Es ist schön, diese kurvigen Straßen mit Schneeverweihungen an jeder Ecke hochzufahren.

Tr 9. Karsambaç

Karsambaç ist als das heilende köstliche Sorbet von Çamlıayyla bekannt. Ein zähflüssiger Geschmack, der durch das Mischen des von den Bergen mitgebrachten Schnees mit Geven-Honig entsteht (*Alışar, 1991:23-24*). Mit seinem kühlen Geschmack, der sich im Mund auflöst, schenkt er den Menschen Lebensfreude. Schließlich ist es so rein wie die Natürlichkeit von Bolkars. Dieser Geschmack, der der Berglandschaft in der Stadt Çamlıayyla sommerliche Kühle verleiht, wird in der Region mit großer Bewunderung genossen.

Tr 10. Bergthymian

Mit dem Frühlingswachen in Çamlıayyla wachsen verschiedene Blumen aus dem Boden. Wie Salep, Wegerich, Schachtelhalmgras, Salbei, Zitronenmelisse, Tausendgüldenkraut,

Oregano, Çakşır und Thymian. Über den blühenden Kiefern in Çamlıayla erwachen neue Hoffnungen wie Schmetterlinge, Insekten und Vögel zum Leben. Verschiedene Kräuter, die an diesen Orten gesammelt wurden, werden auf den Märkten in Çamlıayla zum Verkauf angeboten. Çamlıayla ist ein wichtiger Ort in Bezug auf Heil- und Aromapflanzen.

Tr 11. Bazaar (Straßen Märkte) (Kisecik Tomaten)

Bäume tragen sehr angenehme Früchte in der Hochlandnatur von Çamlıayla. Pfirsich, Bergkirsche, Trauben, Oliven und Datteln. In der Natur des Plateaus wachsen auch duftende Tomaten. Diese Produkte, die die Aromen von Çamlıayla ausmachen, füllen den Basarmarkt. Überall im Basar duftet es nach Hochlands-Brot und Namrun-Wurst. Karaku-Dessert, in Walnuss getauchtes Amulett-Fruchtmark bilden den bemerkenswerten Geschmack der Region.

Tr 12. Sadiye (Atlilar) Dorf Volkskunst und Kultur (Kiraz Gärten)

Dies ist das Dorf Sadiye im Bezirk Mersin Çamlıayla. Das wichtigste Merkmal des Dorfes ist, dass es sich weiterhin an seine Tradition und Regeln hält. Auch Tscherkessen, die mit der Besetzung des zaristischen Russlands aus ihrer Heimat vertrieben wurden, kamen nach Mersin. Als der Sommer kam, wurde es ihnen unangenehm heiß in Mersin und sie waren sehr überrascht von dieser Situation. Sie suchten einen Ort ähnlich wie den Kaukasus im Taurusgebirge und ritten ins Hochland, sie lebten in Baumbehausungen wie im Kaukasus. Auf den Dorfplätzen gibt es noch Holzhäuser aus Wacholderbäumen. Die Kirschplantagen wurden durch die Tscherkessen berühmt, die erst später etwas über die Landwirtschaft lernten. Der Versand von angebauten Kirschen erfolgt hauptsächlich nach

Europa. Die folkloristischen Besonderheiten dieses Dorfes mit unterschiedlichen Traditionen und Bräuchen bieten ein wichtiges touristisches Potenzial. Die Entfernung von Sadiye nach Çamliyayla, beträgt 63 km.

Tr 13. Baştepe

Hier befindet sich der Wachturm von Mersin Çamliyayla. Dieser als Baştepe bekannte Ort hat eine sehr kühne Höhe nämlich 2000 m. Ein Ort mit Blick auf das Taurusgebirge, Bolkars und andere hohe Gipfel. Dieser Turm erhebt sich am Rand der Klippe und stellt jemanden auf die Mutprobe. Bergsteiger und Motocrosser kommen zum Campen nach Baştepe. Baştepe bietet den Menschen schöne Landschaften und den schönsten Blick vom Horizont auf die Ebene. Für diese schöne Aussicht kommen sehr viel Besucher nach Baştepe. Es gibt eine Straße, die nach Baştepe führt. An diesem Ort gibt es Solarenergie und Trinkwasser und er ist 33 km von Çamliyayla entfernt.

Tr 14. Çinili See (Fliesensee)

Dies ist der Çinili See. Im Winter fällt auf den Hängen von Bolkarlar starker Schnee. In Bolkars, dessen Einsamkeit kälter ist als Eis, erlebt man alles, was man erleben muss. Der Schnee der Bolkars, deren Landschaft nur aus Schnee besteht, schmilzt mit den Sonnenstrahlen des Frühlings und vermischt sich mit dem Wasser. Manchmal wird es zu einer Quelle und rauscht, manchmal wird es zu einem See und setzt sich ab. Einer der stehenden Seen ist Çinili Göl. Die Geschichte des Sees ist interessant. In der ersten Hälfte der geologischen Zeit waren die Hochlagen der Bolkars mit dicken Gletschern bedeckt. Zirkusseen wurden in den Gruben gebildet, die während der Bewegung der Gletscher entstanden (Öztürk, Şimşek, Ulu, 2021: 52). Auch Çinili Göl, das seinen

Ursprung in den hohen Gipfeln hat, ist zu einem besonderen Lebensraum geworden. Der einzigartige Stierfrosch lebt nur hier. Çinili Göl ist nicht der einzige See. Es gibt andere ähnliche Seen in seiner Nähe. Diese Zirkusseen der Bolkars sind für den Abenteuertourismus sehr wichtig. Um nach Çinili Göl zu gelangen, müssen Sie erst das Dorf Maden von Çamlıayla erreichen. Nach einer 20 km langen Autofahrt ab Çamlıayla müssen Sie 4-5 km laufen. Aber alles rund um den Naturtourismus liegt auf dem Weg nach Çinili Göl.

Tr 15. Medetsiz Tepe

Dies ist der Gipfel von Bolkarları, Medetsiz Tepe. Die Bolkars sind einzigartig. Genauso auch der Medetsiz Tepe unter den Sternen. Bei Medetsiz überschreitet der Gipfel etwas über 3500 Meter. Im Winter liegt auf den winterlichen Straßen eisblauer Schnee, und dunkle Wolken sind am Himmel. Aber im Sommer sind die Straßen voller Glück. Der Schnee auf dem Berg ist weg, nur die Gletscher unten bleiben. Dieser Ort war bereits vor 10 Tausend Jahren mit Gletschern bedeckt. Die Bewegung der Gletscher hat den Berg bearbeitet. U-förmige Täler zum Gipfel hin, bucklige Felsen wie Kamelrücken, polierte Flächen, in Mulden gestaute Zirkusseen (*Çalışkan, Gürgen, Yılmaz, Yeşilyurt, 2012:899*), Bergquellen und in alle Himmelsrichtungen sich erstreckende Panorama-Aussichtsterrassen schaffen schöne Ausblicke. In Bezug auf Natur- und Abenteuertourismus hat Medetsiz Tepe ein einzigartiges Streckenmerkmal. Çamlıayla, mit dem es verbunden ist, wird nach 23 km Autobahn über eine sehr schwierige Steigstraße erreicht.

**LA DESTINATION
TOURISTIQUE DE LA
SOUS-PRÉFECTURE
DE ÇAMLIYAYLA DE
MERSİN**

TRADUCTION FRANÇAISE
deniz demirkon



CONTENU

LA DESTINATION TOURISTIQUE DE LA SOUS-PRÉFECTURE DE ÇAMLİAYLA DE MERSİN	46
Tr 1. ÇAMLİAYLA.....	46
Tr 2. LE JARDIN DU PRÊTRE	46
Tr 3. LE CHÂTEAU DE NAMRUN.....	47
Tr 4. LE CHÂTEAU DE SINAP	47
Tr 5. LE PARC NATIONAL DE LA VALLÉE DE KADINCİK ..	48
Tr 6. LE PARC NATIONAL DU RUISEAU DE CEHENNEM..	49
Tr 7. LE CANYON DE KİSECİK (LE PARADIS CACHÉ) ..	50
Tr 8. LE PARC NATUREL D'ANA ARDIÇ	50
Tr 9. LE KARSAMBAÇ	50
Tr 10. LE THYM	51
Tr 11. LE MARCHÉ ET LE BAZAR (LA TOMATE DE KİSECİK)	51
Tr 12. LE FOLKLORE ET LA CULTURE DU VILLAGE DE SADIYE (ATLILAR) (JARDINS DE CERISES).....	52
Tr 13. BAŞTEPE.....	52
Tr 14. LE LAC DE ÇİNİLİ	53
Tr 15. LA COLLINE MEDETSİZ	53

LA DESTINATION TOURISTIQUE DE LA SOUS-PRÉFECTURE DE ÇAMLİAYLA DE MERSİN

Tr 1. ÇAMLİAYLA

Çamlıayyla est l'une des sous-préfectures situés dans la partie montagneuse de Mersin. Situé à proximité de l'aéroport de Şakirpaşa à Adana, Çamlıayyla dispose des moyens de transport entre Mersin et Adana. La distance entre Mersin et Çamlıayyla est de 67 km et la durée du trajet est d'environ 1 heure et 46 minutes. La distance entre Adana et Çamlıayyla est de 97 km et la durée moyenne d'un trajet est de 1 heure et 43 minutes. Il existe également des possibilités d'hébergement adaptées au concept de montagne à Çamlıayyla.

Tr 2. LE JARDIN DU PRÊTRE

Le jardin du prêtre se situe au cœur de Çamlıayyla. La fin de chaque route aux Taurus mène à une aventure différente. Mais le jardin du prêtre n'est pas un tel endroit, le calme des monts Taurus s'est effondré dans cette merveille naturelle. La verdure du jardin et le bleu du ciel se mêlent au rythme des sons de l'eau et des oiseaux. Tout ce qui apparaît ici est réel, non pas un fantasme. Ceux qui connaissent le goût de la vie ont vécu ici avec la nature et ont protégé ce lieu. L'histoire du jardin du prêtre a commencé lorsque son propriétaire a quitté le pays. Il était vendu aux enchères lorsqu'il était sous l'égide de l'État. Le jardin comprend également des pins, des platanes, des mûriers, des poiriers, des noyers, des sorbiers, des coings, des néfliers. Au milieu du jardin, près du ruisseau, il y avait une maison intéressante et belle. Un étudiant faisant des recherches sur les pentes dans les montagnes et a voulu visiter la maison, la demande de l'étudiant curieux n'a pas

été refusée. L'étudiant a beaucoup aimé la maison et les friandises. Il voulait partager son bonheur ici avec ses amis, mais il stipulait également une récompense pour le service. Et c'est ainsi que ce lieu ouvre ses portes au tourisme. Le nom de cet endroit était aussi le nom d'une étape à Ankara. Le jardin du prêtre est situé à 12 km de Çamlıayla et est très pratique pour le camping et la randonnée.

Tr 3. LE CHÂTEAU DE NAMRUN

La première chose à dire pour le château de Namrun c'est sa hauteur. Il s'élève parmi les pins et des plateaux l'entourent. On dirait une planète tournant parmi les bleus descendus sur le visage des Taurus. De là, les fractures incurvées des monts Taurus, les crevasses des ruisseaux et les portes lointaines des châteaux extérieurs peuvent être vues successivement. Ce château, qui contrôlait l'équation stratégique des Taurus, fut d'abord habité par les Hittites. Par la suite sont venus les Assyriens et d'autres. Cependant, il n'en reste pas grand-chose. La morphologie de cette colline, que la science appelle la mesa, ressemble à une table. À la tête de cette structure en forme de table se dresse le château de calcaire bien taillé du Moyen-Âge. Nous savons que les Hetums y vécurent longtemps et que les Mamelouks y tinrent garnison (*Kerem, 2009: 96*). C'est un lieu très important en termes de tourisme culturel ainsi que de tourisme de nature. Le château de Namrun situé à 500 m plus haut du centre de la sous-préfecture de Çamlıayla, est accessible par de nombreuses marches.

Tr 4. LE CHÂTEAU DE SINAP

Il y a deux châteaux appelés Sinap à Çamlıayla. L'un est autour de Namrun et l'autre autour de Çandır. Les techniques de construction étant les mêmes, ce sont les seuls châteaux

jumeaux de Turquie. Ces châteaux de garnison sont de plan rectangulaire, avec des tours rondes, voûtées, à deux étages, et l'étage supérieur est en terrasses. Chacun des jumeaux vivait son destin dans une géographie différente, mais aucun d'eux n'avait d'épitaphe. Cette technique de construction a été utilisée à toutes les périodes depuis les Ouïghours jusqu'à l'Anatolie. Ces châteaux, qui ont vécu pendant des siècles, portent les traces des Byzances, des Mamelouks, des Karamanoğlu et des Ottomans (Aykaç, 2020: 171-170). Il existe également des beautés uniques telles que Cehennem Deresi (le ruisseau de l'enfer) et la vallée de Kadıncık autour de ces châteaux qui se différencient par leur culture. Chacun des châteaux de Sinap, situés à environ 35 km de Mersin sont des lieux importants en termes de tourisme culturel et de nature.

Tr 5. LE PARC NATIONAL DE LA VALLÉE DE KADİNCIK

La vallée de Kadıncık est comme un jardin plein de fleurs souriantes à Çamlıayyla. Dans la vallée il y a des communautés d'arbres comme le cèdre, le mélèze, le chêne, le charme, le genévrier gris, le genévrier mouffette, l'if, le noisetier et le cornouiller qui constituent cette magnifique puissance de la nature. Les types de flore ne sont pas seulement ceux-ci. La science a beaucoup étudié cet endroit. Davis a montré cet endroit comme le centre endémique et relique le plus important de la Turquie. Les conditions difficiles des monts Bolkar pendant la période glaciaire n'ont pas pu descendre jusqu'à la vallée de Kadıncık. Ainsi, cette vallée vierge est devenue un lieu abrité pour les plantes. Les aigles, les faucons, les busards et les éperviers volent toujours des falaises abruptes inaccessibles vers le ciel. L'Ours brun, le lynx, le loup, le chacal, le lapin, le sanglier et la chèvre sauvage vivent dans cette solitude de la nature (Davis, 1965; Gemici, 1993).

221-226; *Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020*). D'autre part, dans le canyon étroit et profond de Kadıncık, les cris de joie des gens montent. Le parc national de la vallée de Kadıncık, qui abrite également des restaurants, des bars et des divertissements, se trouve à 20 km de Çamlıayla. Le parc national est un endroit très riche en termes de types de tourisme alternatif. La vue haute de cet endroit est magnifique sur la terrasse d'observation de Çınarlık, et la vue basse est magnifique dans les installations à truites de Bahçe.

Tr 6. LE PARC NATIONAL DU RUISEAU DE CEHENNEM

Le ruisseau de Cehennem (de l'Enfer) recueille les eaux fraîches des monts Bolkar. L'eau de source, qui se vide comme un déluge sacré, est enfouie dans la fosse du ruisseau de Cehennem, tantôt comme un ruisseau, tantôt comme une rivière. Dans la partie la plus étroite de la fosse, il vole parfois comme une cascade, et parfois il s'arrête comme un lac. Le bassin du canyon, qui a été creusé par les eaux de neige, est recouvert d'une grande variété de plantes. La vie ici coule comme l'eau du ruisseau de Cehennem. Les habitations résidentielles anciennes et nouvelles en parlent également. En d'autres termes, la difficulté d'adrénaline tombant des collines au ruisseau de Cehennem n'a jamais cessé, et elle continue. Malgré cela, les habitations anciennes et nouvelles se sont tournées vers le haut des Taurus et se sont élevées sur ses fondations calcaires. Situé à 42 km de Çamlıayla, cet endroit est un lieu d'observation de la faune ; il convient à la découverte de la flore et des promenades fluviales, et convient également au camping dans sa nature. À Sebil, qui est à l'arrêt des routes menant au ruisseau de Cehennem, il y a des produits bio des nomades de Sarıkeçili.

Tr 7. LE CANYON DE KİSECİK (LE PARADIS CACHÉ)

Le canyon Kisecik, connu sous le nom de Saklı Cennet, se rétrécit au début. Il y a un lac d'un bleu profond qui s'étend entre les deux parois du canyon, ce qui lui ajoute une grande attraction. Ce lac au fond des murs profonds est frais comme si la lumière du soleil ne l'avait jamais touché. Cet endroit détend les gens qui étouffent dans la chaleur estivale. La balade en radeau, qui progresse avec des cordes, se poursuit dans le canyon. Il existe de nombreuses alternatives au tourisme en termes de sports nature et de safari photo. Le canyon de Kisecik est à 38 km de Çamlıayyla et à 45 km de Tarse.

Tr 8. LE PARC NATUREL D'ANA ARDIÇ

Il y a un arbre monument au sommet des monts Taurus. Il aime sa puisqu'il s'enracine, défie les années puisqu'il se dresse, a été touché par la tempête puisque sa branche s'amincisse. Ce genévrier parfumé, nourri de l'esprit des Taurus, a exactement 1113 ans. Qui sait quels autres rêves sont dans sa ligne du destin. Il a dû être touché par chacun des regards de ceux qui vont et viennent à sa visite. Le monument naturel se trouve à 20 km au nord de Çamlıayyla et est situé dans le bassin de Kadıncık, qui s'étend jusqu'aux monts Bolkar. Un côté de ce monument naturel est l'œil de l'eau et l'autre côté est le canyon de Kadıncık. Du point de vue de ses caractéristiques naturelles, il s'agit d'un itinéraire touristique important. Il est agréable de passer ces routes sinuées avec des congères à chaque tournant avec l'excitation du tout-terrain.

Tr 9. LE KARSAMBAÇ

Le Karsambaç est connu comme le délicieux sorbet guérisseur de Çamlıayyla. Une saveur cohérente créée en

mélangeant la neige apportée après les montagnes avec du miel de l'astragale (gevende thyme miel) (*Alişar, 1991:23-24*). Il donne aux gens la joie de vivre avec son goût frais qui se dissout dans la bouche. Après tout, c'est aussi pur que le naturel des monts Bolkar. Cette saveur, qui ajoute une fraîcheur estivale au paysage montagneux de la ville de Çamlıayla, est consommée avec une grande admiration dans la région.

Tr 10. LE THYM

Diverses fleurs poussent dans le sol sous l'effet du printemps à Çamlıayla. Tels que l'orchis, le plantain, prêle des champs, le bleu de méthylène, la sauge, la mélisse, la centaurée, l'origan, le ferula et le thym. Au-dessus des pins en fleurs à Çamlıayla, de nouveaux espoirs tels que des papillons, des insectes et des oiseaux prennent vie. Diverses herbes récoltées dans ces lieux, qui forment les pentes des plateaux, sont proposées à la vente sur les marchés établis à Çamlıayla. Çamlıayla est un lieu important pour le tourisme d'achat en termes de plantes médicinales et aromatiques.

Tr 11. LE MARCHÉ ET LE BAZAR (LA TOMATE DE KISECIK)

Dans la nature montagneuse de Çamlıayla, les arbres portent des fruits très agréables ; la pêche de Çamlıayla, la cerise de montagne, les raisins secs et les raisins de table, les olives et les dattes. Dans la nature du plateau, des tomates parfumées poussent également. Ces produits, qui composent les saveurs de Çamlıayla, remplissent le marché du bazar. Le pide (sorte de pain) des plateaux et la saucisse de Namrun sentent partout dans le bazar. Le dessert Karakuş, le bandirma à noix, la pâte de fruit en forme d'amulette forment les goûts remarquables de la région.

Tr 12. LE FOLKLORE ET LA CULTURE DU VILLAGE DE SADIYE (ATLILAR) (JARDINS DE CERISES)

Le village de Sadiye est relié à la sous-préfecture de Çamlıayyla de Mersin. La caractéristique la plus importante du village est qu'il adhère à ses personnes âgées et à ses règles. Les Circassiens, qui ont été déplacés de leur patrie avec l'occupation de la Russie tsariste, sont également venus à Mersin. Quand l'été arriva, ils eurent chaud dans les roseaux de Mersin et furent très surpris par cette situation, ils cherchèrent un endroit similaire au Caucase dans les monts Taurus, et ils chevauchèrent dans les hauts plateaux. Auparavant, en ne sachant comment façonner la pierre des Taurus, ils vécurent dans des maisons en bois comme dans le Caucase. Des maisons en bois de genévrier existent encore sur les places des villages. Les vergers de cerisiers sont devenus célèbres pour les Circassiens, qui ont appris l'agriculture plus tard. L'expédition de cerises cultivées se fait principalement vers l'Europe. Les caractéristiques folkloriques de ce village, aux traditions et coutumes différentes, offrent un potentiel important en termes de tourisme. La distance de Sadiye à Çamlıayyla, à laquelle elle est relié, est de 63 km.

Tr 13. BAŞTEPE

C'est là où se trouve la tour de guet à Çamlıayyla à Mersin. Son altitude est de 2000 m. Connue sous le nom de Baştepe, cet endroit a une hauteur très audacieuse. Un endroit qui surplombe les monts Taurus, les monts Bolkar et d'autres sommets élevés. S'élevant au bord de la falaise, cette tour teste le courage. Les alpinistes, les motocrossers et les tout-terrains viennent camper à Baştepe, qui leur donne le désir avec ses paysages. La plus belle vue des horizons aux plaines est ici. Il n'y a pas besoin de se fatiguer sur la pente pour cette

belle vue, car il y a une route. Cet endroit, qui a de l'énergie solaire et de l'eau potable, est à 33 km de Çamlıayla.

Tr 14. LE LAC DE ÇİNİLİ

En hiver, de fortes chutes de neige tombent sur les pentes des monts Bolkar. Aux monts Bolkar, dont la solitude est plus froide que la glace, tout ce qui doit être vécu est vécu. La neige qui compose le principal paysage des Bolkar fond sous les rayons du soleil avec l'arrivée du printemps et se mélange à l'eau. Cette eau devient une source dans certaines parties et jaillit, et dans d'autres, elle devient un lac. L'un des lacs stagnants est Çinili Göl. L'histoire du lac est intéressante ; dans la première moitié des temps géologiques IV, les hauts lieux des monts Bolkar étaient recouverts d'épais glaciers. Les fosses, formées des lacs de cirque, se sont produits lors du mouvement des glaciers (*Öztürk, Şimşek, Utlu, 2021: 52*). Çinili Göl, qui prend sa source dans les hauts sommets, est également devenu un espace de vie particulier. L'unique grenouille au monde des Taurus ne vit qu'ici. Çinili Göl n'est pas seul. Il y a d'autres lacs similaires dans ses environs. Ces lacs de cirque des monts Bolkar sont très importants en termes de tourisme d'aventure. Pour vous rendre à Çinili Göl, vous pouvez rejoindre le village de Maden depuis Çamlıayla en grimpant de là par la route. Après un trajet en voiture de 20 km au départ de Çamlıayla, il faut marcher 4-5 km. Mais tout ce qui concerne le tourisme de nature est sur la route de Çinili Göl.

Tr 15. LA COLLINE MEDETSIZ

La colline Medetsiz est le pic des monts Bolkar. Les monts Bolkar ne peuvent pas être aidés, car ils sont impuissants ; la colline Medetsiz sous les étoiles le dit aussi. À Medetsiz, la colline dépasse un peu les 3500 mètres. Il y a de la neige d'un

bleu glacial sur les routes d'hiver, il y a des nuages sombres et sensuels qui se délectent de la souffrance. Mais les routes d'été sont pleines de bonheur. La neige sur la montagne a disparu, mais les glaciers au fond restent. Cet endroit était déjà couvert de glaciers il y a 10 000 ans. Le mouvement des glaciers a transformé la montagne. Des vallées en forme de U vers la colline, des rochers à bosse comme des dos de chameaux, des surfaces polies, des lacs de cirque accumulés dans des creux, des sources de montagne et des terrasses panoramiques s'étendant dans toutes les directions qui créent de belles vues (*Çalışkan, Gürgen, Yılmaz, Yeşilyurt, 2012:899*). En termes de tourisme de nature et d'aventure, la colline Medetsiz a un itinéraire unique. Elle est accessible par une route en montée très difficile après 23 km d'autoroute de Çamlıayla.



CONTENIDO

EL DESTINO DEL DISTRICTO DE ÇAMLIYAYLA, MERSİN... 58

Tr 1.	ÇAMLIYAYLA.....	58
Tr 2.	PAPAZIN BAHÇESİ (JARDÍN DEL SACERDOTE) ..	58
Tr 3.	CASTILLO DE NAMRUN.....	59
Tr 4.	CASTILLO DE SINAP	59
Tr 5.	PARQUE NACIONAL DEL VALLE DE KADINCİK ...	60
Tr 6.	PARQUE NACIONAL DEL ARROYO DE CEHENNEM	61
Tr 7.	CAÑÓN DE KİSECİK (PARAÍSO ESCONDIDO).....	61
Tr 8.	PARQUE NATURAL ANA ARDIÇ	62
Tr 9.	KARSAMBAÇ	62
Tr 10.	TOMILLO DE MONTAÑA	62
Tr 11.	BAZAAR (TOMATES DE KISECİK)	63
Tr 12.	FOLKLORIA Y CULTURA DEL PUEBLO DE SADIYE (ATLILAR) (JARDINES DE KİRAZ)	63
Tr 13.	BAŞTEPE.....	64
Tr 14.	LAGO DE ÇİNİLİ (AZULEJO).....	64
Tr 15.	LA COLINA DE MEDETSİZ	65

EL DESTINO DEL DISTRICTO DE ÇAMLIYAYLA, MERSİN

Tr 1. ÇAMLIYAYLA

Çamliyayla es uno de los distritos ubicados en la parte montañosa de Mersin. Situado cerca del aeropuerto de Adana Şakirpaşa, Çamliyayla tiene los medios de transporte entre Mersin y Adana. La distancia entre Mersin y Çamliyayla es de 67 km y el tiempo de viaje es de aproximadamente 1 hora y 46 minutos. La distancia entre Adana y Çamliyayla es de 97 km y el tiempo medio de viaje es de 1 hora y 43 minutos. También hay instalaciones de alojamiento adecuadas para el concepto de montaña en Çamliyayla.

Tr 2. PAPAZIN BAHÇESİ (JARDÍN DEL SACERDOTE)

Este es el “Jardín del Sacerdote” en el corazón de Çamliyayla. Cada camino en las montañas Tauro es el comienzo de una aventura diferente. Pero el Jardín del Sacerdote no es un lugar así, este lugar, que es una maravilla de la naturaleza, está casi impregnado con la tranquilidad de las montañas Tauro. El color verde del jardín y el azul del cielo se mezclan con el agua y los sonidos de los pájaros. Todo lo que aparece aquí es real, no una fantasía. Aquellos que conocen el valor de la vida vivieron aquí junto con la naturaleza y protegieron este lugar. La historia sobre el jardín del cura comenzó cuando su dueño abandonó el país. Se vendió en subasta cuando estaba bajo los auspicios del estado. En el jardín se plantaron pinos, plátanos, moreras, perales, nogales, fresnos de montaña, membrillos y nísperos. En medio del jardín, junto al arroyo, había una casa interesante y hermosa. Un estudiante que investigaba en las laderas de

las montañas quería visitar la casa, la solicitud del estudiante curioso no fue rechazada y fue aceptada. Al estudiante le gustó mucho la casa y las golosinas. Quería compartir su felicidad aquí con sus amigos, pero también dijo que habría un precio por el servicio. Y con el tiempo, este lugar se ha ido abriendo al turismo. El nombre de este lugar es también el nombre de una parada en Ankara. Jardín del Sacerdote se encuentra a 12 km de Çamlıyayla y es muy adecuado para acampar y hacer senderismo.

Tr 3. CASTILLO DE NAMRUN

Este es el castillo de Namrun. Primero que decir sobre el castillo de Namrun: La altitud. El castillo se eleva entre los pinos y las mesetas lo rodean. Desde aquí, las curvas de las montañas Tauro, las grietas de los arroyos, las puertas lejanas de los castillos exteriores se pueden ver una tras otra. Situado en un lugar estratégico de las montañas Tauro, este castillo fue habitado por primera vez por los hititas. Después de ellos vinieron los asirios y otros. Sin embargo, no queda mucho de ellos. La morfología de esta colina, que la ciencia llama mesa, se asemeja a una mesa. A la cabeza de esta estructura en forma de mesa se encuentra un castillo de piedra caliza bien labrado de la Edad Media. Se sabe que los Hetumidas vivieron aquí durante mucho tiempo y los mamelucos guarneциeron (*Kerem, 2009: 96*). Este es un lugar muy importante en términos de turismo cultural y de naturaleza. Se puede llegar al castillo de Namrun, 500 metros más alto que el centro del distrito de Çamlıyayla, por una carretera que consta de escaleras.

Tr 4. CASTILLO DE SINAP

Hay dos castillos llamados Sinap en Mersin. Uno está alrededor de Namrun y el otro alrededor de Çandır. Dado que las técnicas de construcción son las mismas, estos son

los únicos castillos gemelos en Turquía. Estos castillos, que se utilizan con fines militares, son de planta rectangular, con torres redondas, abovedados, de dos plantas y con terraza en las plantas superiores. Cada uno de los gemelos vivió su destino en una geografía diferente, pero ninguno de ellos tenía un epitafio. Esta técnica de construcción se utilizó en todos los períodos desde los uigures hasta Anatolia. Estos castillos, que han vivido durante siglos, tienen rastros de bisanos, mamelucos, Karamánidas y Otomanos (*Aykaç, 2020: 171-170*). También hay bellezas naturales únicas como Cennetderesi y el valle de Kadıncık alrededor de estos castillos. Cada uno de los castillos de Sinap se encuentra aproximadamente a 35 km de Mersin. Y estos castillos son importantes en términos de turismo cultural y de naturaleza.

Tr 5. PARQUE NACIONAL DEL VALLE DE KADINCİK

El valle de Kadıncık es como un jardín de flores ubicado aquí. Hay especies de árboles como el cedro, el alerce, el roble, el carpe, el enebro gris, el enebro mofeta, el tejo, la avellana y el arándano en el valle. Los tipos de flora no son solo estos. Se han realizado muchos estudios científicos examinando el valle. Davis mostró este lugar como el centro endémico y relicto más importante de Turquía. Durante la edad de hielo, el frío de las montañas de los Bolkars no podía bajar al valle de Kadıncık, por lo que este valle se convirtió en un lugar para que las plantas se protegieran del frío y continuaran su existencia. Hay nidos de águilas, halcones y en acantilados escarpados inaccesibles. También viven aquí animales salvajes como el oso pardo, el lince, el lobo, el chacal, el conejo, el jabalí y la cabra montés (*Davis, 1965; Gemici, 1993: 221-226; Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020*). Desde el estrecho y profundo cañón de Kadıncık, se elevan las voces alegres de las personas que pasan tiempo aquí. El parque nacional del valle de Kadıncık,

que también incluye centros para comer, beber y divertirse, se encuentra a 20 km de Çamlıayla. El parque nacional es muy importante en términos de tipos de turismo alternativo.

Tr 6. PARQUE NACIONAL DEL ARROYO DE CEHENNEM

Este es el arroyo de Cehennem (infierno), que recoge las frías aguas de la montaña de Bolkar. El agua de manantial, que se vacía como una inundación santa, se acumula en el pozo de Cennetdere, a veces como un arroyo, a veces como un río. En la parte más estrecha y profunda del pozo, a veces vuela como una cascada y a veces se detiene como un lago. La cuenca del cañón, que fue excavada por las aguas de la nieve, está cubierta con una amplia variedad de plantas. El tiempo vuela aquí como el agua del Cehennem. La adrenalina que cae de las cumbres al arroyo de Cehennem nunca se ha detenido, todavía continúa. El arroyo de Cehennem, a 42 km de Çamlıayla, es ideal para observar la vida salvaje, explorar la flora y dar un paseo por el río. También apto para acampar. Los productos orgánicos de Sarıkeçili Yoruks (las nomadas) se venden en Sebil, en la carretera a Cehennem Deresi.

Tr 7. CAÑÓN DE KİSECİK (PARAÍSO ESCONDIDO)

Hay muchos cañones en Çamlıayla. El Cañón Kisecik, conocido como Hidden Paradise, se estrecha desde su entrada. Hay un lago azul profundo que se extiende entre las dos paredes del cañón, agregando un gran atractivo a este lugar. Hace frío como si la luz del sol nunca hubiera tocado este lago en el fondo de las paredes profundas. El paseo en balsa, que avanza con cuerdas, continúa hacia el cañón. Es un destino muy importante en cuanto a deportes de naturaleza y

safari fotográfico. El cañón de Kisecik se encuentra a 38 km de Çamliyayla y a 45 km de Tarsus.

Tr 8. PARQUE NATURAL ANA ARDIÇ

Hay un árbol monumento en los puntos altos de las montañas Tauro. Amaba su lugar tanto que echó raíces, desafió los años y siguió viviendo. Este fragante árbol de enebro que vive en el corazón de las montañas Tauro tiene exactamente 1113 años. ¿Quién sabe cuántos mil años más vivirá? El monumento natural se encuentra a 20 km al norte de Çamliyayla y se encuentra en la cuenca de Kadıncık, que se extiende hasta las montañas Bolkar. Un lado de este monumento natural es el agua y el otro lado es el Cañón Kadıncık. Por su singularidad natural, se trata de una importante ruta turística. ¡Viajar por estas carreteras nevadas con vehículos todo terreno es otro placer!

Tr 9. KARSAMBAÇ

Karsambaç es conocido como el delicioso y curativo sorbete de Çamliyayla(*Alişar, 1991:23-24*). Es un manjar preparado mezclando la nieve traída después de las montañas con miel de Geven. ¡Sabe delicioso! Después de todo, es tan puro como la naturalidad de las montañas Bolkar. Este sabor, que añade frescor veraniego al paisaje montañoso de la localidad de Çamliyayla, se consume con gran admiración en la región.

Tr 10. TOMILLO DE MONTAÑA

Varias flores emergen del suelo que se hincha con el efecto de la primavera en Çamliyayla. Como salep, plátano, cola de caballo, salvia, toronjil, centauro, orégano, tomillo. Varias hierbas recolectadas de las mesetas se ofrecen a la venta en los mercados establecidos en Çamliyayla. Çamliyayla es un destino importante para la compra de productos medicinales y aromáticos.

Tr 11. BAZAAR (TOMATES DE KISECIK)

En la naturaleza de las tierras altas de Çamliyayla, los árboles dan frutos muy agradables. Estos son melocotón, cereza de montaña, mesa y pasas, aceitunas, dátiles. Los tomates aromáticos también crecen en la meseta. Estos productos, que componen los sabores de Çamliyayla, se venden en los mercados. La pita de las Tierras Altas y la salchicha Namrun huele por todas partes en el mercado. Postre Karakuş, salsa de nueces, pulpa de frutas son los sabores notables de la región.

Tr 12. FOLKLORIA Y CULTURA DEL PUEBLO DE SADIYE (ATLILAR) (JARDINES DE KİRAZ)

Este es el pueblo de Sadiye, un distrito de Mersin Camliyayla. La característica más importante del pueblo es su adherencia a sus mayores y las antiguas reglas. Los circasianos, que se vieron obligados a emigrar con la ocupación de la Rusia zarista, también llegaron a Mersin. Cuando llegó el verano, hicieron calor en Mersin y buscaron un lugar similar al Cáucaso en las montañas Tauro y se establecieron en las tierras altas. Anteriormente, no podían dar forma a la piedra de Tauro, vivían en viviendas en los árboles como en el Cáucaso. En las plazas del pueblo todavía existen casas de madera de enebro. Los circasianos, que aprendieron agricultura más tarde, poseían huertos de cerezos. Las cerezas cultivadas se exportan a Europa. Las características folclóricas de este pueblo, que tiene diferentes tradiciones y costumbres, tiene un importante potencial turístico. La distancia de Sadiye a Çamliyayla es de 63 km.

Tr 13. BAŞTEPE

Aquí es donde se encuentra la torre de vigilancia de Çamliyayla. La altitud alcanza los 2000 metros. Un lugar con vistas a las montañas Tauro, Bolkars y colinas desde lo alto. Se necesita valor para escalar esta torre que se eleva al borde del acantilado. Alpinistas, motocrossers, y todoterreno vienen al campamento en Baştepe, que fascina a la gente con su paisaje. Este lugar, que también cuenta con instalaciones como energía solar y agua potable, está a 33 km de Çamliyayla.

Tr 14. LAGO DE ÇİNİLİ (AZULEJO)

Este es el lago Tiled. En invierno, nieva mucho en las laderas de los Bolkars. La nieve de los Bolkars, cuya vista es solo nieve, se derrite con la llegada de la primavera y se mezcla con el agua. A veces es un manantial, a veces es un lago. Aquí está uno de los lagos Çinili Göl. La historia del lago es interesante. En la primera mitad del tiempo geológico IV., los lugares altos de los Bolkars estaban cubiertos de espesos glaciares(Öztürk, Şimşek, Utlu, 2021: 52). Los lagos de circo se formaron en los pozos formados durante el movimiento de los glaciares. Çinili Göl, que tiene su origen en las altas cumbres, también se ha convertido en un espacio vital especial. La única rana Tauro en el mundo vive solo aquí. Çinili Göl no está solo. Hay otros lagos similares en sus alrededores. Estos lagos circenses de los Bolkars son muy importantes en términos de turismo de aventura. Para llegar a Çinili Göl, puede llegar al pueblo de Maden desde Çamliyayla por carretera y desde allí a pie. Después de un viaje en coche de 20 km desde Çamliyayla, es necesario caminar 4-5 km. Pero todo lo relacionado con el turismo de naturaleza está de camino a Çinili Göl.

Tr 15. LA COLINA DE MEDETSIZ

Esta es la colina de Medetsiz, el pico de los Bolkars. La cumbre de Medetsiz supera los 3500 metros. En verano, la nieve de la montaña desaparece, pero los glaciares del fondo permanecen. Este lugar ya estaba cubierto de glaciares hace 10 mil años. El movimiento de los glaciares ha procesado la montaña. Hacia la cima, valles en forma de U, rocas jorobadas, superficies pulidas, lagos de circo acumulados en huecos, manantiales de montaña y terrazas panorámicas que se extienden en todas direcciones crean hermosas vistas(*Çalışkan, Gürgen, Yılmaz, Yeşilyurt, 2012:899*). En términos de turismo de naturaleza y aventura, Medetsiz Tepe tiene una característica de ruta única. A Çamlıayla, a la que está conectado, se llega por un camino de escalada muy difícil después de 23 km de carretera.

**ТУРИСТИЧЕСКИЕ
НАПРАВЛЕНИЯ
РАЙОНА
ЧАМЛЫЯЙЛА
ПРОВИНЦИИ
МЕРСИН**

русский перевод
ömer víçer



СОДЕРЖАНИЕ

ТУРИСТИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЙОНА ЧАМЛЫЯЙЛА ПРОВИНЦИИ МЕРСИН	70
Tr 1. ЧАМЛИЯЙЛА.....	70
Tr 2. ПАПАЗЫН БАХЧЕСИ (Сад священника).....	70
Tr 3. КРЕПОСТЬ НАМРУН.....	71
Tr 4. КРЕПОСТЬ СИНАП.....	72
Tr 5. НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК ДОЛИНА КАДЫНДЖИК	72
Tr 6. НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК ДЖЕХЕННЕМ ДЕРЕСИ	73
Tr 7. КАНЬОН КЕСЕДЖИК (СКРЫТЫЙ РАЙ)	74
Tr 8. ПРИРОДНЫЙ ПАРК АНА АРДЫЧ (можжевельник).....	74
Tr 9. КАРСАМБАЧ.....	75
Tr 10. ГОРНЫЙ ТИМЬЯН	75
Tr 11. РЫНОК БАЗАР (ПОМИДОРЫ КЕСЕДЖИК)	75
Tr 12. ФОЛЬКЛОР И КУЛЬТУРА ДЕРЕВНИ САДИЕ (АТЛЫЛАР) (САДЫ ЧЕРЕШНИ).....	76
Tr 13. БАШТЕПЕ	76
Tr 14. ЧИНИЛИ ГЁЛЬ	77
Tr 15. МЕДЕТСИЗ ТЕПЕ	78

ТУРИСТИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЙОНА ЧАМЛЫЯЙЛА ПРОВИНЦИИ МЕРСИН

Tr 1. ЧАМЛИЯЙЛА

один из районов, расположенных в горной части провинции Мерсина. Расположенный недалеко от аэропорта Адана Шакирпаша, Чамлыяйла имеет транспортное сообщение между Мерсином и Аданой. Расстояние между Мерсином и Чамлыяйлой составляет 67 км, а время в пути — примерно 1 час 46 минут. Расстояние между Аданой и Чамлыяйлой составляет 97 км, а среднее время в пути — 1 час 43 минуты. Есть также возможности размещения и проживания, подходящие для горной концепции в Чамлыяйла.

Tr 2. ПАПАЗЫН БАХЧЕСИ (Сад священника)

место расположение этого сада в самом сердце Чамлыяйлы. Конец каждой дороги в Taurus — это новое приключение. Но Священнический сад не такое место, в это чудо природы рухнула тишина Таврских гор. Зелень сада и синева неба смешиваются с ритмичными звуками воды и птиц. Все, что здесь появляется, реально, а не сон. Те, кто знает вкус жизни, жили здесь вместе с природой и оберегали это место. История о саде священника началась, когда его владелец уехал из страны. Сад был продан с аукциона, когда находился под покровительством государства. В саду произрастают сосна, платан, шелковица, груша, греческий орех, рябина, айва и мушмула. Посреди сада, у ручья, стоял интересный и красивый дом. Студент, занимающийся исследованием склонов в горах, хотел

посетить дом, просьба любопытного студента не была отклонена, ему сказали, что его приветствует. Студенту очень понравился дом и угощения, что, пожелал поделиться своими впечатлениями со своими друзьями, при условии, если его друзья приедут суда будут также обслужены. Вот и все, это место таким образом было открыто для туризма. Название этого места также стало названием остановки в Анкаре. Сад священника расположен в 12 км от Чамлыяйла и очень удобен для кемпинга и пеших прогулок.

Tr 3. КРЕПОСТЬ НАМРУН

первое, что нужно сказать о крепости Намрун; состояние высоты. Он возвышается среди сосен, и его окружают плоскогорья. Похоже, планета, вращающаяся среди синевы, опустилась на лицо Таврских гор. Отсюда последовательно видны извилистые разломы Таврских гор, расщелины ручьев и далекие ворота внешних крепостей. Эта крепость, который контролировал стратегический баланс Тавра, сначала был заселен хеттами. После них пришли ассирийцы и другие. Однако мало что от них осталось. Морфология этого холма, который наука называет плато, напоминает стол.

Во главе этого похожего на стол сооружения стоит хорошо вытесанная средневековая крепость из известняка. Известно, что здесь долгое время жили хетумы и располагались гарнизоны мамлюков (*Керем, 2009, с. 96*). Это очень важное место с точки зрения культурного туризма, а также природного туризма. К крепости Намрун, который находится на 500 м выше районного центра Чамлыяйла, можно добраться, поднявшись по многочисленным ступеням.

Tr 4. КРЕПОСТЬ СИНАП

в Мерсине есть две крепости под названием Синап. Один недалеко от Намруна, а другой возле Чандыра. Поскольку методы строительства одинаковы, это единственные замки-близнецы в Турции. Эти крепости гарнизонного назначения имеют прямоугольную форму в плане, круглые башни, сводчатые, двухэтажные и надэтажные террасы. Каждый из близнецов прожил свою судьбу в разной географии, но ни у одного из них не было эпитафии. Эта техника строительства использовалась во все периоды от уйголов до Анатолии. Эти крепости, жившие веками, несут следы бисанов, мамлюков, караманоглу и османов (Айкач, 2020: 171-170). Вокруг этих крепостей также есть уникальные красоты, такие долины как Дженнетдереси и Кадынджик, которые отличаются своей культурой. Каждый из крепостей Синапа, расположенных примерно в 35 км от Мерсина, является важным местом с точки зрения культуры и природного туризма.

Tr 5. НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК ДОЛИНА КАДЫНДЖИК

похожа на сад, полный улыбающихся цветов в Чамлияйле. В этой великолепной силе природы в долину спускаются древесные сообщества, такие как кедр, лиственница, дуб, граб, серый можжевельник, скунсовый можжевельник, тис, фундук и кизил. Типы флоры не только это. Здесь было проведено множество научных исследований. Дэвис показал это место как важнейший эндемический и реликтовый центр Турции. Во время ледникового периода в тяжелых условиях Болгары не могли спуститься в долину Кадынджик. Таким образом, эта девственная долина стала защищенным местом для растений. С неприступных отвесных скал к небу всегда летят орлы, соколы и ястребы.

Бурый медведь, рысь, волк, шакал, кролик, кабан, дикий козел живут в этом одиночестве природы (*Davis, 1965; Gemici, 1993: 221-226; Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020*). С другой стороны, в узком и глубоком каньоне Кадынджик раздаются радостные крики людей. Национальный парк долины Кадынджик, в котором также есть рестораны, бары и развлекательные центры, находится в 20 км от Чамлыяйлы. Национальный парк – очень богатое место с точки зрения альтернативных видов туризма. Высокий вид на это место открывается со смотровой террасы Чынарлык, а низкий вид прекрасен в форелевых хозяйствах Бахче.

Tr 6. НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАРК ДЖЕХЕНННЕМ ДЕРЕСИ

это река, которая собирает прохладные воды Болкара. Родниковая вода, излившаяся подобно священному потоку, была погребена в яме Джехеннем Дере, иногда как ручей, а иногда как река. В самой узкой части ямы она иногда летит водопадом, а иногда останавливается озером. Котловина каньона, вырытая снеговыми водами, покрыта самыми разнообразными растениями. Жизнь здесь течет, как вода Джехеннем Дере. Об этом также говорят древние и новые жилые дома. Другими словами, адреналиновая нагрузка, падающая с вершин на Джехеннем Дере, никогда не прекращалась и продолжается. Несмотря на это, старые и новые жилища повернулись лицом к высокому Тавру и возвысились на его известняковых фундаментах. Расположенное в 42 км от Чамлыяйла, это место является местом для наблюдения за дикой природой. Это место подходит для изучения флоры и прогулок по реке, а также для кемпинга на природе. В Себиле, который находится на остановке дорог, ведущих в Джехеннем Дере, можно приобрести органические продукты местных народностей Сарыкечили Йоруки.

Tr 7. КАНЬОН КИСЕДЖИК (СКРЫТЫЙ РАЙ)

в Чамлыяйла каньоны будто пляшут, один день ад, другой день рай. Каньон Киседжик, известный как Скрытый Рай, сужается в начале. Между двумя стенами каньона раскинулось глубокое синее озеро, что придает ему большую привлекательность. Это озеро на дне глубоких стен прохладно, как будто солнечный свет никогда не касался его. Это место расслабляет напряженных от летнего зноя людей и дарит умиротворение их сердцам. В поездке на плоту с веревками можно добраться в глубь каньона. Здесь есть много альтернатив туризму с точки зрения спорта на природе и фотосафари. Каньон Киседжик находится в 38 км от Чамлыяйла и в 45 км от Тарсуса.

Tr 8. ПРИРОДНЫЙ ПАРК АНА АРДЫЧ (можжевельник)

На вершине Таврских гор растет монументальное дерево. Он любит свое место так, что пустил корни, бросал вызов годам, чтобы стоять прямо, для того чтобы защититься от бури ветки приспособились и стали тонкими. Этому ароматному можжевельнику, питаемому духом Таврских гор, ровно 1113 лет. Кто знает, какие еще мечты в линии судьбы. Каждый взгляд, брошенный на него становился узором на душе дерева и сказывалось на чувствах и это было ответным визитом к тем, кто приходит и уходит. Памятник природы находится в 20 км к северу от Чамлыяйлы и расположен в пригорье Кадынджик, который простирается до Болкарских гор. Одна сторона этого памятника природы – это глаз воды, а другая сторона – каньон Кадынджик. По своим природным особенностям это важный туристический

маршрут. По этим извилистым дорогам со сугробами на каждом повороте приятно проехать с азартом бездорожья.

Tr 9. КАРСАМБАЧ

известен как целебный вкусный щербет Чамлияйла. Это вязкий аромат, который образуется при смешивании снега, принесенного с гор, и жевенского меда (*Алишар*, 1991: 23-24). Он дарит людям радость жизни своим прохладным вкусом, растворяющимся во рту. Ведь она такая же чистая, как натуральность Болкаров. Этот аромат, придающий летнюю прохладу горному пейзажу в городе Чамлияйла, с большим восхищением потребляется в регионе.

Tr 10. ГОРНЫЙ ТИМЬЯН

Различные цветы растут из почвы, которая набухает с эффектом весны в Чамлияйле. Такие, как салеп (дикая орхидея), подорожник, трава хвоща, лаванда, шалфей, мелисса, золототысячник, душица, чакшир, чабрец. Над цветущими соснами Чамлияйла оживают новые надежды, такие как бабочки, насекомые и птицы. Различные травы, собранные в этих местах, образующих склоны плато, предлагаются для продажи на рынках, открытых в Чамлияйле. Чамлияйла является важным местом для шоппинг-туризма с точки зрения лекарственных и ароматических растений.

Tr 11. РЫНОК БАЗАР (ПОМИДОРЫ КЕСЕДЖИК)

в высокогорной природе Чамлияйлы деревья приносят очень приятные плоды. Это персик Чамлияйла, горная вишня, столовые и изюмные винограды, оливки и финики. В природе на плато также растут душистые томаты. Эти продукты, составляющие аромат Чамлияйла, заполняют

базарный рынок. Повсюду на базаре пахнет нагорными выпечками пиде и суджук (колбасой) Намрун. Десерт каракуш, бандырма с греческим орехом, мякоть муска пестиль составляют замечательные вкусы региона.

Tr 12. ФОЛЬКЛОР И КУЛЬТУРА ДЕРЕВНИ САДИЕ (АТЛЫЛАР) (САДЫ ЧЕРЕШНИ)

Это деревня Садие района Мерсин Чамлыяйла. Самой важной особенностью деревни является то, что она придерживается своих старейшин и правил. В Мерсин приехали и черкесы, которые были перемещены со своей родины с оккупацией царской Россией. Когда наступило лето, им стало жарко в Мерсине и им это не понравилось, они искали место, похожее на Кавказ в Таврских горах, и ездили верхом на лошадях в высокогорье. Раньше они не могли обработать камень Таврских гор, жили в жилищах, построенных из дерева, как на Кавказе. Деревянные дома из можжевельника до сих пор существуют на деревенских площадях. Садами черешен прославились черкесы, которые узнали о земледелии позже. Отгрузка выращенной черешни осуществляется в основном в Европу. Фольклорные особенности этой деревни, которая имеет различные традиции и обычаи, предлагают большой потенциал с точки зрения туризма. Расстояние от Садие до Чамлыяйлы, к которой он относится, составляет 63 км.

Tr 13. БАШТЕПЕ

Здесь находится сторожевая башня в Мерсин Чамлыяйла. Высота 2000 метров. Это место, известное как Баштепе, имеет очень смелую высоту. Это место с видом на Таврские горы, Болкарьи и другие высокие холмы. Эта башня, возвышающаяся на краю обрыва, проверяет

храбрость. Альпинисты, мотокроссеры и внедорожники приезжают в лагерь в Баштепе, который впечатляет людей своим пейзажем. Здесь открывается самый красивый вид от горизонта до равнины. Для этого прекрасного вида не нужно уставать подъемом по склону, потому что есть дорога. Это место с солнечной энергией и питьевой водой находится в 33 км от Чамлыяйлы.

Tr 14. ЧИНИЛИ ГЁЛЬ

Это озеро Чинили. Зимой на склонах гор Болкар идет сильный снег. В Болкаре, чье одиночество холоднее льда, зимой переживается все условия холода. Снег Болкаров, ландшафт которых состоит только из снега, с приходом весны тает под солнечными лучами и смешивается с водой. Иногда оно становится родником и бурлит, иногда становится озером и оседает. Одним из стоячих озер является Чинили гёль.

История озера интересна. IV. В первую половину геологического времени возвышенности гор Болкар были покрыты толстыми ледниками. Цирковые озера образовались в ямах, образовавшихся во время движения ледников (*Özturk, Şimşek, Utlu, 2021: 52*). Чинили гёль, берущий начало с высоких пиков, также стал особым жилым пространством. Только здесь обитает единственная в мире Тавровская лягушка. Чинили гёл не одинок. В его окрестностях есть и другие озера, похожие на него. Эти цирковые озера Болкар очень важны с точки зрения приключенческого туризма. Чтобы добраться до Чинили гёль, вы можете добраться до деревни Маден из Чамлыяйлы, поднявшись оттуда по дороге. После 20-километрового автомобильного путешествия из Чамлыяйлы необходимо пройти 4-5 км пешком. Но все, что касается природного туризма, находится на пути к Чинили гёлю.

Tr 15. МЕДЕТСИЗ ТЕПЕ

это пик горы Болкар. От Болкар бесполезно ждать помощи, потому что они сами беспомощны. Об этом говорит название пика: «Медетсиз Тепе» - «Беспомощная вершина» под звездами. В Медетсиз Тепе вершина немного превышает 3500 метров. На зимниках льдисто-голубой снег, есть знайные темные тучи, услаждающие страдания. Но летние дороги полны счастья. Снега на горе уже нет, а ледники внизу остались. Уже 10 тысяч лет назад это место было покрыто ледниками. Движение ледников обработало гору. U-образные долины к вершине, горбатые скалы, похожие на верблюжьи спины, полированные поверхности, аккумулированные в ложбинах цирковые озера (Чалишкан, Гюрген, Йылмаз, Ешильюрт, 2012:899), горные родники и простирающиеся во все стороны панорамные смотровые террасы создают прекрасные виды. Медетсиз Тепе имеет уникальный маршрут с точки зрения природного и приключенческого туризма. До Медетсиз Тепе Чамлыяйла, с которой он соединен, можно добраться по автодороге 23 км и очень сложной дороге с подъемом.

الوجهة السياحية في جامليجا مرسىين

الترجمة باللغة العربية

لونا جاويش اوغلو Luna Çavuşoğlu



المحتويات

82.....	الوجهة السياحية في جامليجا مرسين
82.....	لابيلماج Tr 1.
82.....	ن هاكلار تقييد Tr 2.
82.....	نورمۇڭ تىغلى Tr 3.
83.....	باينىس تىغلى Tr 4.
83.....	ي نطولاڭ يېرىدىك ي دادو مىتىم Tr 5.
84.....	ي نطولا ي سىرىيد مۇھىج مىتىم Tr 6.
84.....	(تېفخىلا ئەتىجلا) ئىشىسىك ن ويناك Tr 7.
84.....	ي عىيەطلاچ بىرلانا مىتىم Tr 8.
85.....	شابىماسىك Tr 9.
85.....	لېجلا رەتىز Tr 10.
85.....	(ئىجىسىك مطامىط) رازاب Tr 11.
86.....	(ندراباج زارىيک) يەقاڭشۇ يەرولكلوف (رایلتا) ي داسد تېرىق Tr 12.
86.....	بىبىتىشاب Tr 13.
86.....	ي لېنىشىتە قېرىج Tr 14.
87.....	س يىستىديم مەلت Tr 15.

الوجهة السياحية في جامليجا مرسين

Tr 1. جامليلا.

جامليلا هي إحدى المناطق الواقعة في الجزء الجبلي من مرسين. تقع بالقرب من مطار عدنان شكير باشا، جامليلا لديها وسائل النقل بين مرسين وأضنة. المسافة بين مرسين وتشامليلا ٦٧ كم ومدة الرحلة حوالي ساعة و ٤٦ دقيقة. المسافة بين أضنة وتشامليلا هي ٩٧ كم ومتوسط مدة الرحلة ساعة و ٤٣ دقيقة. هناك أيضاً فرص إقامة مناسبة لمفهوم الجبل في جامليلا.

Tr 2. حديقة الكاهن.

وهي حديقة الكاهن في قلب مدينة جامليلا. نهاية كل طريق في سلسلة جبال الطوروس مغامرة مختلفة. لكن حديقة الكاهن ليست مكاناً كهذا ، فقد انهار هدوء جبال طوروس في هذه العجائب الطبيعية. اختلط خضراء الحديقة وزرقة السماء بيقاعات الماء والطين. كل ما يظهر هنا حقيقي وليس خيال. أولئك الذين يعرفون طعم الحياة عاشوا هنا مع الطبيعة وقاموا بحماية هذا المكان. بدأت قصة حديقة الكاهن عندما غادر صاحبها إلى بلاد. تم بيعها بالمزاد عندما كانت تحت رعاية الدولة. يتم تضمين الصنوبر وشجرة الطائرة والتوت والكمثرى والجوز ورماد الجبل والسفرجل والمسمال في الحديقة. في وسط الحديقة ، بجانب الخور ، كان هناك منزل جميل وممتع. أراد طالب يجري بحثاً على المنحدرات في الجبال زيارة المنزل ، ولم يتم رفض طلب الطالب الفضولي ، وقيل إنه مرحب به. أحب الطالب المنزل ويعامل كثيراً. أراد مشاركة سعادته هنا مع أصدقائه ، لكنه طلب أيضاً مكافأة مقابل الخدمة. هذا كل شيء ، هذا مكان مفتوح للسياحة. كان اسم هذا المكان أيضاً اسم محطة في أنقرة. تقع حديقة الكاهن على بعد ١٢ كم من جامليلا وهي ملائمة جدًا للتخييم والمشي لمسافات طويلة.

Tr 3. قلعة نمرون.

هذه قلعة نمرون. أول شيء يمكن قوله عن قلعة نمرون ، الارتفاع. ترتفع بين أشجار الصنوبر وتحيط بها الهضاب. من هنا ، يمكن رؤية الكسور المنحنية لجبال طوروس وشقوق الجداول والبوابات البعيدة للقلاع الخارجية على التوالي. هذه القلعة ، التي سيطرت على المعادلة الإستراتيجية لبرج الثور ، سكنتها الحيثيون لأول مرة. وبعدهم جاء الأشوريون وغيرهم. ومع ذلك ، لم يبق منها الكثير. شكل هذا التل ، الذي يسميه العلم ميسا ، يشبه الطاولة. على رأس هذا الهيكل الذي يشبه الطاولة تقف قلعة الحجر الجيري المحفورة جيداً في

ومن المعروف أن الهيثم عاشوا هنا (Kerem, 2009: 96) العصور الوسطى لفترة طويلة وحصن المماليك. هذا مكان مهم للغاية من حيث السياحة الثقافية وكذلك السياحة الطبيعية. ٥٠٠ م من مركز منطقة جامليلا. يمكن الوصول إلى قلعة نمرون المرتفعة بعد خطوات.

قلعة سيناب Tr 4.

هناك نوعان من القلاع تسمى سيناب في كامليلا. أحدهما حول نمرون والآخر حول جاندير. نظراً لأن تقنيات البناء هي نفسها ، فهذه هي القلاع المزدوجة الوحيدة في تركيا. قلعة الحامية هذه مستطيلة الشكل ، مع أبراج دائرية ، مقبة من طابقين ، والطابق العلوي مدرج. عاش كل من التوانم مصيرهم في منطقة جغرافية مختلفة ، لكن لم يكن لدى أي منهم ضريح. تم استخدام تقنية البناء هذه في كل فترة من الأويغور إلى الأناضول. هذه القلاع ، التي عاشت لقرون ، (Aykaç, 2020: 171-172) تحمل آثار بيسان ، مملوك ، كرمان أو غلو ، وعثماني هناك أيضاً جمال فريد من نوعه مثل واديهنمن ديرسي و كادينجيك. حول هذه القلاع ، والتي تميز بثقافتها. تقع كل من قلاع سيناب على بعد حوالي ٣٥ كم من مرسين ، وهي أماكن مهمة من حيث الثقافة والسياحة الطبيعية.

منتزه وادي كادينجيك الوطني Tr 5.

وادي كادينسك يشبه الحديقة المائية بالزهور المبتسمة في كامليلا. هناك مجتمعات شجرية مثل الأرز ، الصنوبر ، البلوط ، شاعر البوق ، العرعر الرمادي ، ظربان العرعر ، الطقسوس ، البندق وخشب القرانيا التي تنزل إلى الوادي في هذه القورة الرائعة للطبيعة. أنواع النباتات ليست هذه فقط. لقد درس العلم هذا المكان كثيراً. أظهر ديفيس هذا المكان باعتباره أهم مركز للتوطن والآثار في تركيا. لم تستطع الظروف القاسية للبلوكار خلال العصر الجليدي النزول إلى وادي كادينجيك. وهكذا ، أصبح هذا الوادي البكر مكاناً محمياً للنباتات. تخلق النسور والصقرور دائمًا من المنحدرات شديدة الانحدار إلى السماء. يعيش الدب البني والوشق والذئب وابن آوى والأرنب والخنزير البري (Davis, 1965; Gemici, 1993: 221-226; Gemici, Gürses, Yılmaz, 2020). من ناحية أخرى ، في وادي كادينجيك الضيق والعميق ، ترتفع صرخات الناس من الفرج. تقع حديقة وادي كادينجيك الوطنية ، والتي تضم أيضاً مراكز لتناول الطعام والشراب والتrophic ، على بعد ٢٠ كم من جامليلا. تعد الحديقة الوطنية مكاناً غنياً جداً

من حيث أنواع السياحة البديلة. المنظر العالي لهذا المكان على شرفة المراقبة جينارليك ، والمنظر المنخفض جميل في مرفق سمك السلمون المرفط باهتشي.

منتزه جهنم ديريسى الوطنى Tr 6.

المنتزه الذى يجمع المياه الباردة منivolكار. كانت مياه الينابيع ، التي تفرغ مثل الفيضان المقدس ، مدفونة في حفرة جهنم ديريسى ، أحياناً كجدول ، وأحياناً كنهر. في أضيق جزء من الحفرة ، يطير أحياناً كشلال ، وأحياناً يتوقف كبحيرة حوض الوادي ، الذي تم حفره بواسطة مياه التلaj ، مغطى بمجموعة متنوعة من النباتات. تتدفق الحياة هنا مثل مياه هيلدرسي. المساكن السكنية القديمة والجديدة تحكي عن هذا أيضاً. بعبارة أخرى ، فإن صعوبة الأدرينالين السقوط من القمم إلى هيلدرسي لم تتوقف أبداً ، وهي مستمرة. على الرغم من ذلك ، تولت المساكن القديمة والجديدة وجهها إلى أعلى برج التور وارتفعت على أساساتها من الحجر الجيري. يقع هذا المكان على بعد ٤٢ كم من جامليلا ، وهو مكان لمشاهدة الحياة البرية. إنها مناسبة لاستكشاف مسارات المشي في الأنهر والنباتات ، كما أنها مناسبة للتخييم في طبيعتها. في سيبيل ، التي تقع عند توقف الطرق المؤدية إلى جهنم ديريسى.

(كانيون كيسيشيك (الجنة الخفية Tr 7)

الأحداد في جامليلا ، يوم واحد هو الجحيم ، واليوم التالي هو الجنة. كانيون كيسيشيك ، المعروف باسم الجنة الخفية ، يضيق مع بدايته. توجد بحيرة زرقاء عميقه تمتد بين جدارين من الوادي ، مما يضيف جاذبية كبيرة إليها. هذه البحيرة في أسفل الأسوار العميقه باردة كما لو أن ضوء الشمس لم يمسها أبداً. هذا المكان يريح الأشخاص الذين ينكشون في حرارة الصيف ويعطى السلام لقلوبهم. يستمر ركوب الطوافة ، الذي يتقم بالحبال ، في الوادي. هناك العديد من البدائل للسياحة من حيث الطبيعة والرياضات ورحلات السفاري التصويرية. يقع وادي كيسيجيك على بعد ٣٨ كم من جامليلا و ٤٥ كم من طرسوس.

منتزه انارديج الطبيعي Tr 8.

توجد شجرة أثرية على قمة جبال طوروس. لقد أحب مكانه حتى تجذر ، وتحدت السنين حتى وقفت منتصبة ، تأثر بالعاصفة حتى أصبح الفرع ضعيفاً. يبلغ عمر هذا العرعر المتعطر ، الذي ينبعذى بروح جبال الطوروس ، ١١١٣ عاماً بالضبط. من يدري ما هي الأحلام الأخرى في خط القدر. يجب أن يكون الناظر

قد تأثر بكل نظرة ، لأنها كانت زيارة لأولئك الذين يأتون ويذهبون. يقع النصب التذكاري الطبيعي على بعد ٢٠ كم شمال جاملييلا ويقع في حوض كادينجيك الذي يمتد إلى جبال بولكار. أحد جوانب هذا النصب الطبيعي هو عين الماء ، والجانب الآخر هو كانيون كادينجيك. من حيث ميزاته الطبيعية ، يعد هذا طريقاً سياحياً مهماً. من الجيد المرور على هذه الطرق المترعرعة مع الانجرافات. التلوجية في كل منعطف مع إثارة الطرق الوعرة.

Tr 9. كراسامباش

يُعرف كارسامباش بأنه شفاء شربات جاملييلا اللذة. نكهة لزجة ناتجة عن (Alişar, 1991:23-24). خلط الثاج الذي يأتي بعد الجبال مع عسل جيفن يمنح الناس فرحة العيش بطعمه اللطيف الذي يذوب في الفم. بعد كل شيء ، هو نقى مثل طبيعة بولكار. هذه النكهة ، التي تضيف بروفة الصيف إلى مشهد الجبال في بلدة جاملييلا ، تستهلك بإعجاب كبير في المنطقة.

Tr 10. زعتر الجبل.

تنمو أزهار مختلفة من التربة التي تتضخم بتأثير الربيع في جاملييلا. مثل نبات السليب ، لسان الحمل ، عشب ذيل الحصان ، المريمية ، المريمية ، بلسم الليمون ، القنطرور ، الزعتر ، الجاكسير ، الزعتر. فوق أشجار الصنوبر المزهرة في جاملييلا ، تظهر آمال جديدة مثل الفراشات والحشرات والطيور. الأعشاب المختلفة التي تم جمعها في هذه الأماكن ، والتي تشكل منحدرات الهضاب ، معروضة للبيع في الأسواق المقامة في جاملييلا. تعتبر جاملييلا مكاناً مهماً لسياحة التسوق من حيث النباتات الطبيعية والعلوية.

Tr 11. (بازار طماطم كيسجيك)

تحمل الأشجار ثماراً لطيفة للغاية في طبيعة المرتفعات في جاملييلا. هذه هي خوخ جاملييلا ، كرز الجبل ، ماندة وزبيب ، زيتون وتمر. في طبيعة المضبة ، تنمو أيضاً الطماطم العطرية. هذه المنتجات التي تتكون منها نكهات جاملييلا تملأ سوق البازار. تبعثر روانح بيتنا المرتفعات ونقالق نمرون في كل مكان في البازار. تشكل حلوي كاراكوش ، الجوز مغمومسة ، لب الفاكهة تميمة الأذواق الرائعة في المنطقة.

(قرية سادي أتليار) فولكلوري وثقافية (كيراز جاردن Tr 12.

هذه هي قرية السعيدية في منطقة مرسين جاملييلا. أهم ما يميز القرية أنها تلزم بكمار السن والقواعد، الشركس ، الذين نزحوا من وطنهم مع احتلال روسيا القيصرية ، جاءوا أيضاً إلى مرسين. عندما حل الصيف ، ارتفعت درجة حرارتهم في مرسين ، وقد فوجئوا جداً بهذا الوضع ، بحثوا عن مكان يسبّه القوقاز في جبال طوروس ، وركبوا الهضاب. في السابق ، لم يتمكنوا من تشكيل الطوروس ، فقد عاشوا في مساكن الأشجار كما في القوقاز. لا تزال البيوت الخشبية المصنوعة من العرعر موجودة في ساحات القرية. أصبحت بساتين الكرز مشهورة للشركس الذين تعلموا عن الزراعة فيما بعد . يتم شحن الكرز المزروع في الغالب إلى أوروبا. توفر السمات الفولكلورية لهذه القرية ، والتي لها تقاليد وعادات مختلفة ، إمكانيات مهمة من حيث السياحة . وتبلغ المسافة التي تتبعها السعيدية إلى جاملييلا ٦٣ كيلومترا.

باشتبيه Tr 13.

هذا هو المكان الذي يقع فيه برج المراقبة في مرسين جاملييلا. ارتفاع ٢٠٠٠ م. يُعرف هذا المكان باسم باشتبيه ، ويتميز بارتفاع جريء للغاية. مكان يطل على جبال طوروس والبولكار والقمة النبلة الأخرى. يرتفع هذا البرج على حافة الجرف ، ويختبر شجاعة المرأة. يأتي متسلقو الجبال وراكبو الدراجات النارية والسائلون على الطرق الوعرة إلى المخيم في باشتبيه ، الأمر الذي يحسد الناس بمناظرها الطبيعية. أجمل منظر من الأفق إلى السهول هنا. لا داعي للتعب على المنحدر لهذا المنظر الجميل ، لأن هناك طريق. يقع هذا المكان ، الذي يحتوي على طاقة شمسية ومياه شرب ، على بعد ٣٣ كم من جاملييلا.

بحيرة تشينيلي Tr 14.

هذه بحيرة تشينيلي. في الشتاء ، تتساقط الثلوج بكثافة على منحدرات البولكار. في بولكار ، الذين تكون وحوthem أكثر برودة من الجليد ، يتم تجربة كل ما تحتاج إلى تجربته. يذوب ثلج بولكار ، الذي لا يتعدى منظره الطبيعي ثجاً ، تحت أشعة الشمس مع قدوم الربيع ويختلط بالمياه. في بعض الأحيان يصبح نبعاً وأندفاماً ، وأحياناً يصبح بحيرة ويستقر. إحدى البحيرات الراكدة هي بحيرة تشينيلي. قصة البحيرة مثيرة للاهتمام. في النصف الأول من الزمن الجيولوجي الرابع ، غطت المrfقات في بولكار بالأنهار الجليدية الكثيفة. (Öztürk, 2021: 52) تشكلت البحيرات في الحفر التي تشكلت أثناء حركة الأنهر الجليدية شينيليغول ، التي تأخذ مصدرها من القمم.

العالية ، أصبحت أيضاً مكاناً خاصاً للمعيشة. يعيش هنا فقط ضدقع الثور الفريد في العالم. سينيليجول ليس وحده. توجد بحيرات أخرى شبيهة بها في محيطها. تعتبر بحيرات السيرك هذه في البولكار مهمة جداً من حيث سياحة المغامرات. للوصول إلى جينيليجول ، يمكنك الوصول إلى قرية مادن من جامليلا عن طريق التسلق من هناك عن طريق البر. بعد رحلة بالسيارة لمسافة ٢٠ كم تبدأ من جامليلا ، من الضروري السير لمسافة ٤-٥ كم. لكن كل ما يتعلق بالسياحة الطبيعية يقع على الطريق المؤدي إلى تشينيليجول.

تلة ميديتسيس. Tr 15.

تقع في قمة جلال البولكار. في ميديتسيس ، تتجاوز القمة بقليل ٣٥٠٠ متر. هناك ثلوج زرقاء جليدية على طرق الشتاء ، وهناك غيوم داكنة قاتمة تسعد بالمعاناة. لكن طرق الصيف مليئة بالسعادة. ذهب الثلوج على الجبل ، لكن الأنهار الجليدية في الواقع باقية. كان هذا المكان مغطى بالفعل بالأنهار الجليدية منذ ١٠ ألف عام. عالجت حركة الأنهار الجليدية الجبل. الوديان على شكل باتجاه القمة ، والصخور الحبيبة مثل ظهور الجمال ، والأسطح U حرف المصقوله ، والبحيرات المترآكة في التجاويف ، والينابيع الجبلية ، والمدرجات ذات الإطلالة البانورامية الممتدة في جميع الاتجاهات ، تخلق مناظر جميلة فيما يتعلق (Çalışkan, Gürgen, Yılmaz, Yeşilyurt, 2012:899). بالطبيعة وسياحة المغامرات ، تتمتع تلة ميديتسيس بميزة طريق فريدة. جامليلا ، التي تتصل بها ، يتم الوصول إليها عبر طريق تسلق صعب للغاية بعد ٢٣ كم من الطريق السريع

Kaynaklar

- Alişar, F. (1991). *İçel'in Yeni İlçe Çamlıayla Halk Kültüründen İki Damla: Karsambacılık ve İğne Oyaları*. İçel Kültürü D, Yıl: 5, Sayı: 18: 23-24.
- Aykaç, R. (2020). *Kilikya Bölgesinin İkiz Kalesi: "Sinap"*, Selçuk Ün. Sos. Bil. Ens. Der, (44): 151-170 - Sanat Tarihi / Araştırma.
- Çalışkan, O., Gürgen G. Yılmaz, E. Yeşilyurt, S. (2012). *Bolkar Dağları kuzeydoğusunun glasyal morfolojisini ve döküntüyle örtülü buzulları*, Uluslararası İnsan Bilimleri Dergisi, Cilt:9 Sayı:1, s.899.
- Davis, P.H. (1965). *Flora of Turkey And The East Aegean Islands*, Vol. 1., Edinburgh.
- Gemicici, Y. (1993). *Tersiyer'den Günümüze Türkiye'nin Flora ve Vefetasyonu, Doğa Türk Botanik D.*, 17 (4) : 221-226.
- Gemicici, Y; Gürses, M. K. ve Yılmaz, E. (2020). *Kadınçık Vadisi Ve Çevresinin Tabiatı Koruma Alanı Olarak Değeri*, <https://www.researchgate.net/publication/339069927>, Erişim Tarihi: 11.02.2022
- Kerem, F. (2009). *Mersin Örenyerleri, Kaleleri, Müzeleri, İkinci Baskı*, Ekin Yayıncılık, İstanbul.
- Öztürk M. Z. Şimşek M. ve Ulu M. (2021). *Anadolu'nun sirk gölleri*, Türk Coğrafya Dergisi 78 (2021) 49-60.